

MAGYAR BANYASZLAP

THE LEADING HUNGARIAN NEWSPAPER OF THE
COAL FIELDS ALL OVER THE UNITED STATES

Hungarian Miners' Journal

THE HUNGARIAN MINERS JOURNAL REACHES
THE HOMES OF ALL THE HUNGARIAN MINERS

VOLUME 41. ÉVFOLYAM.

DETROIT, MICHIGAN -- PITTSBURGH, PA.

1954 november 25.

51

NUMBER 24. SZÁM.

TIZENKÉT ÖZVEGY, TIZENKILENC KISKORU ÁRVA

November 13-ikán szombaton délután fekete gyász szakadt Észak West Virginiában tizenhat bajtárs családjára. A bányász mesterség mártírjai lettek, megölte őket a Jamison, No. 9 bányában Farmington, W. Va. közelében a gáz robbanás. Tizenkét feleség maradt özvegyen, tizenkilenc kis kora bányászgyerek vesztette el édesapját, kenyérkeresőjét.

A Jamison No. 9 bányát úgy ismerték, mint az Egyesült Államok legmodernebb, legjobban karban tartott bányáját. A Pittsburgh Consolidation Coal Co. tulajdonában volt október elseje óta, a társaság egyik büszkesége volt ez a bánya.

A bányáról tudták, hogy gázos, de a megfelelő óvintézkedéseket mindig betartották. Megmaradt firehossok állítják, hogy a szerencsétlenség előtt egy órával is mérték a levegőt és abban nem találtak veszedelemes gázt.

A katasztrófa szombaton délután 1 óra 45 perckor történt, csak karbantartási munkások voltak a bányában. 15 perccel shiftjük lejárta előtt történt a borzalmas robbanás — mely 15 bányász halálát okozta.

A katasztrófa után a mentő csapatok se tudtak boldogulni, annyi mérgezőgáz terjedt szét a bejáratoknál. Nem tudták hát elérni azt a helyet, ahol a szerencsétlenség történt. Tűz volt a bányában, az újabb robbanásokat is okozott. Tizenöt bajtárs minden bizonyítvánnyal a robbanástól vesztette életét, a tizenhatodik a bányán kívül lett a katasztrófa áldozata.

A szövetségi és állami bányafelügyeleti hatóságok emberei, a bányavezetők tanácskoztak vasárnap a következő lépésekről. John L. Lewis, a United Mine Workers of America elnöke is ott volt a 31-ik kerület elnökének Cecil J. Urbaniknak a társaságában.

Ott voltak, amikor a szövetségi és állami bányahatósági emberek és a bányatársaság vezetője együttesen azt határozták, hogy elzárják a bányát, hogy a tüzet megszüntessék. Azt mondták, az adott helyzetben ők se látnak más tennivalót. Nehéz szívvel határozták el ezt a lépést, a benn pusztult bányászokat csak aztán tudják felszínre hozni, ha a bányába ismét be tudnak jutni.

Csak pillanatokkal a robbanás előtt jött ki a bányából Szabó Lajos section foreman.

A mentési munkálatoknak egyik vezetője volt Harry Floyd Jr. section foreman akinek édesapja is az áldozatok között van.

Gilbert Kiger és Paul Barthlow a conveyor szíjat javították a szerencsétlenség idején, nekik sikerült a halál torkából menekülniük és felszínre jutniok.

A katasztrófa áldozatainak névsora:

Howard Jenkins, 38 éves, lámpakezelő, nős 3 kiskoru árva. Ő a bányán kívül lett a bányamesterség áldozata.

George Alberts 51 éves, section foreman, nős, nem maradt 18 éven aluli gyermeke.

Russell Morris, 51 éves, karbantartási foreman, nőtlen.

Harry Dunmire, 51 éves karbantartási foreman, nős, 2 kiskoru árva.

Carol Ice, 51 éves, vágógép kezelő, nős, 1 kiskoru árva.

Charles Korsh Jr. 24 éves, gépkezelő, 1 kiskoru árva.

Louis Beafore, 29 éves, tetőerősítő, nőtlen.

Nick Kovarbasich, 37 éves, shuttle car operator, nőtlen.

Charles Fluharty, 33 éves, a kőporzó motor vezetője, nős, 2 kiskoru árva.

Harry Floyd Sr. pumpás, 62 éves, nős, nem maradt kiskoru árva.

Matt Menas, 43 éves, mechanikus, nős, 3 kiskoru árva.

Lonnie Hartzel, 49 éves, mechanikus, nős, nem maradt 18 éven aluli árva.

Clyde Keener, 63 éves mechanikus, nőtlen.

Jos. Gregor, 51 éves dispatcher, 1 kiskoru árva.

JOE APJOK, 44 ÉVES. MAGYAR BANYASZ, aki Fairview, W. Va. lakos volt. Feleségén, két gyermekén kívül gyászolják: apja 1d. Apjuk József és testvérei családjaikkal.

A vizsgálatot megindították, hogy megállapítsák mi okozta a katasztrófát. John L. Lewis pedig kijelentette, a Jóléti Alap azonnal az özvegyek és árvák rendelkezésére áll.

BÉKE LESZ

II.

Irta: HIMLER MARTON

Előző írásomban rámutattam, hogy a hideg háborút "fegyveres béke" fogja követni, nem azért mert akár a londoni, akár a párisi egyezségek megerősítették volna a Nyugatot, hanem azért mert a Nyugat európai kormányai és népei békét akarnak. Békét akarnak, mert úgy érzik, hogy egy háború tönkre bombázná Európát, s mert a békére gazdasági okokból van szükségük.

S ha európai szövetségeseink ellenzik a háború gondolatát, s egyre erősebb nyomással követelik a Sovjettel való meg egyezést, (s az elnök és a külügyminiszter kijelentései dacára, hogy "az elhatározás a miénk lett." a tény az, hogy az változatlanul a Sovjet kezében van,) nem kevésbé áll ez Ázsiára, ahol nemcsak a hideg, de a meleg háborút is elvesztették.

Ha Truman kötötte volna meg ezt a fegyverszünetet Kóreában, amivel a republikánus párt egy része (az elnök) dicsekszik, valószínűleg impecholni akarta volna a republikánus párt másik része, amely senator Knowland vezetésével és a Chief of Staff jóváhagyása mellett háborút szeretne kezdeni Kínával.

Ezt a félig elvesztett háborút követte Indokina, ahol nemcsak a franciákat, de az egész fehér világot megverték.

Ez a vereség talán nem lett volna súlyos ránk nézve, ha az elnök a fegyverszünet előtt négy héttel nem jelentette volna ki a legnagyobb határozottsággal, hogy Indokina az a "bottleneck," amelyen nem szabad a kommunistáknak átjutni. Négy héttel később "átjutottak," s Ázsia népe látta, hogy az Egyesült Államok elnöke elhallgatott és bele nyuodott a "bottleneck" elvesztésébe.

Még sokkal szerencsétlenebb volt az elnök későbbi kijelentése, hogy Formosában Kína kommunista kormánya csak "hetedik flottánkon keresztül" juthat el, vagyis ha Kína Formosát birtokába akarja venni, háborúba megyünk.

Mindenki tudja az egész világon, s természetesen tudják Ázsiában, hogy ebben az esetben egyedül fogunk háborúba menni, s dacára Knowland senatornak, Van Fleetnek és mindenki másnak, Kínát csak abban az esetben lehetne levern, ha atom-zuhatógot zúdítanánk rá, s ha az oroszok azt engednék.

Ha viszont belső okoknál fogva a kommunista kínai kormány szükségét érzi, hogy Formosát vissza vegye, s nem mennek háborúba, hitelünket az egész világon végleg elvesztjük.

Ha Európában elleneznek minden háborús kalandot, kétszeresen áll ez Ázsiára, ahol ugyan létre hozta Dulles az ázsiai paktumot, amelyben —

nem vettek részt az ázsiai hatalmak.

Australia, New Zealand és a Phillippini szigetek kormányai megegyeztek, hogy Dél Ázsiát a kommunista hódítások ellen megvédik, de egyetlen komoly ember sem látja, hogy azt miképpen fogják megtenni.

A szabad nemzetek számításában tekintélyes szerepe lenne Japánnak, amelynek a hadserege csak évek múlva lehet készen, s amelynek sokkal nagyobb szüksége van a kommunistákkal való megegyezésre, mint bármelyik más nemzetnek.

Japán 80 millió népe nem tud a természetlen kis szigetországban megélni, ha ipartermékei számára nem tud hatalmas piacot találni, amit csak Kína ígérhet és adhat Japánnak.

Az Egyesült Államok nem engedhetik meg, hogy Japán olcsó ipartermékeiből több milliárd értékű holmit itt vessenek piacra, s még kevésbé azt, hogy Japánt éveken, hosszú éveken át milliárdokkal se gélyezze. Ha a japánok enni akarnak, kénytelenek lesznek kereskedni Kínával, s Kína nem fogja egy ellenséges Japán előtt megnyitni a piacát.

S minden eddigi segély dacára a japánok nagy része sokkal több barátsággal néz Kína felé, mint azok felé a fehér hatalmak felé, amelyek nagy hatalmi álmaikból kivetkék.

Kevés kétség van benne, hogy Indokínának szabadon maradt része két-három év alatt kommunista lesz, s teljesen körül fogják venni Thaiflandot (Siamot) a kommunista országok.

S ha ennek erőszakkal akarják útját állni a Dél Ázsia védelmére szövetkezett hatalmak, valószínűleg szemben fogják magukat találni Indiával és Indonéziával ha nem is fegyveresen, de rossz akaratú semlegességgel — érthető okokból.

Ázsia népe, ahogy a színes emberek az egész világon, a legnagyobb gyanuval látják a koloniális hatalmak "védelmét" s Nehrut, India nagyhatalmu vezérét követik, akinek az az álláspontja, hogy Ázsiát bizak Ázsia népére.

A fehér nemzetek népei, s különösen az amerikaiak, el sem tudják képzelni azt a leirhatatlan szegénységet, amelyben a gyarmatlakók és a volt gyarmatok népei élnek, s ezért, akár joggal, akár jog nélkül, de minden esetre érthetően a

gyarmatokat évtizedeken át kiszákmányoló fehér embereket és kormányokat okolják.

Hogy mennyire így van, azt legelősebben mutatja Indonézia népe és kormánya, amelynek a függetlenségét az Egyesült Államok nyomására engedélyezte Hollandia, s amelyben ma mégis sokkal nagyobb befolyással bírnak a kommunista politikusok, mint akik Amerika felé néznek, s demokratikus életet kívánnak.

Sajnos, sem India, sem a 80 millió Indonézia végtelenül szegény népe nem remeg a kommunizmustól, mert nem tudnak olyan helyzetet elképzelni, amely a jelenleginél nagyobb szegénységet jelenthetne a számukra, s mert a szabadsághoz nem igen szokták őket a gyarmathatalmak.

Ha tehát akármelyik nép a maga számára (természetesen kínai és orosz biztatásra és segítséggel) a kommunistákkal való megegyezést, sőt a kommunizmust választja, semmiféle "ázsiai paktum" nem állhat annak útjába, kivéve egy világháborút, amit azonban egyetlen szövetségünk nem kíván. Anglia, legerősebb szövetségünk valószínűleg még abban az esetben sem kívánja, ha gazdag ázsiai gyarmatait elveszti.

Mindez természetesen nem azt jelenti, hogy "feltételek nélkül" a szabad világ lefekszik, mert a Sovjetnek és Kínának szintén meg vannak a maguk okai, hogy belátható időn belül ne vágyakozzanak háborús kalandba, s tulságos mohóságukkal azt fel ne idézzék.

A kelet németországi zendülés súlyos figyelmeztetés volt a Sovjet számára, hogy a kommunista világ népei az alacsony életnivót, a rendes élethez szükséges eszközök teljes hiányát nem hajlandók vég nélkül viselni.

Jó alkalom volt számukra, hogy Stalin halálával aránylag nem nagy tekintély vesztéséggel "új policyt" tudtak hirdetni, s ideges gyorsasággal, sőt kapkodással csökkentik a háborúhoz szükséges nehéz ipar fejlesztését, az élelmiszerek termelését és a szükségleti cikkek gyártását. Ezt a kapkodást és "átállítást" a legjobban megfigyelhetjük a Magyarországból kiérkező hírekből.

Elégedetlen, nélkülöző, zendülésre hajlandó néppel nem lehet hódítani, sőt védelmi háborút sem folytatni, s a Soviet urai nagyon jól tudják, hogy évekre telik, amíg a kommunista életszínvonalát annyira emelik, hogy azokat háborúba vethetik.

Természetesen világuralomra való törekvésükkel fel nem hagynak, részben mert félnek, mindig félnek, részben mert (Folytatás az 5-ik oldalon)

MIT AKAR JOSEPH E. MOODY?

Joseph E. Moody nevét jól ismerik e lap olvasói. Ugy jellemezhetjük őt legjobban, ha azt mondjuk róla, hogy ő a déli szénmezők bányatulajdonos szövetségének a rossz szelleme. Évek óta mindig ő okozta a bajt a bányatársaságok és bányászok között.

Ugy látszik megunta, hogy most a déli szénmezők bányatulajdonosai és bányászai között nincsen baj, békesszájban dolgoznak együtt ezekben a nagyon keserves időkben a bányászok és bányatulajdonosok — hát megpróbálta a múlt héten a bajkeverést elkezdni. Szerencsére azonban az értelmes, higgadt bányatulajdonosok voltak többségben és így Mr. Moody bajkeverési kísérlete ezuttal még nem sikerült.

A múlt héten a Southern Coal Producers Association (a déli szénmezők bányatulajdonosainak szövetsége) Washingtonban gyűlést tartott. Elsírták bajaikat egymásnak a résztvevők. Kétségtelen, hogy sajnos bajok bőségesen vannak a déli szénmezőkön is — nem tudnak elegendő rendelkezést tenni a bányák. Mr. Moody ezt az alkalmat arra akarta felhasználni, hogy a szövetség megjelent tagjait rávegye arra, hogy mondják fel a unionnal kötött szerződésüket — új megállapodást kössenek. Persze: alacsonyabb bérek mellett.

A javaslatot hosszan tárgyalták. A higgadtabb bányatulajdonosok huzódtak az ajánlatról. Azt mondták, John L. Lewisnél nehezen lehetne elérni bérlésállítást, hosszú lenne a harc — és ezt nem óhajtották a felszólalók.

Mr. Moody viszont azzal érvelt, hogy szerinte John L. Lewis is látja a déli szénmezők nagy bajait és miután a keményszen vidéken is hajlandó volt módosítani a szerződést "barátságos" uton itt is megtenné azt.

A bányatársaságok vezetőinek többsége azonban nem osz-

totta ezt a nézetet. Ezek azt mondták, keresni kell ugyan az utat a mai kátyúból való kimenekülésre — de nem bérlevágás útján. Inkább a szállítási díjak leszállítását kell a Interstate Commerce Commission előtt még erősebben szorgalmazni, a törvényhozásban meg a külföldi nyersolaj behozatalát szigorító törvényt.

Mr. Moody aztán azzal állt elő, hogy akkor forduljanak John L. Lewishez olyan irányban, hogy a fizetések változtatlanul maradjanak — de ennek ellenében a bányászok többet teljesítsenek. Nevezetesen be és kimeneteli időt fogják rövidebbre meg a lunch időt — vagy annnyival hosszabbítsák meg a munkaidőt, mint amennyiért most fizetnek, de ezen idő alatt nem termelnek a bányászok. Ennek már nem volt a megjelentek körében olyan nagy ellenzéke, mint a bérvágsági ajánlatnak.

A végén Mr. Moodynak és a végrehajtó bizottságnak felhatalmazást adtak, hogy amikor annak helyett látják kezdjenek John L. Lewissal tárgyalni a szerződés megfelelő módosításáról — termelési költségek leszállítása érdekében.

A gyűlés után a sajtónak kiadott jelentésben elsírták a déli bányatulajdonos szövetség tagjai, hogy manapság átlagban minden tonna szénen, amit termelnek 18½ centet vesztenek és ezt az állapotot sokáig nem bírhatják, ezen javítaniok kell, még pedig a unionnal fennálló szerződésük módosítása után. A jelenlegi szerződést mint e lap olvasói tudják 1952 októberében kötötték — bizonytalan időre és a szerződés most már bármikor 60 napra felmondható. E sorok írásáig még semmiféle lépést nem tett a déli bányatulajdonosok szövetsége. A kérdést bizonyosan előbb hosszabb ideig tanulmányozzák és csak aztán jelentkeznék John L. Lewisnál valamilyen ajánlattal.

A West Virginia Coal & Coke Co. egy strip bányáját eladta

A Magyar Bányászlap megírta, hogy a veszteséggel működő West Virginia Coal and Coke Company úgy próbálja pénzügyeit rendezni, hogy birtokainak egyrészt pénzze tesszi.

A múlt héten hozták nyilvánosságra, hogy a vállalat birtokában lévő Paradise Collieries, Inc. 51%-nyi részvényfőbbség eladták a Investment Associates, Inc.-nak.

A Paradise Collieries, Inc. vállalatot 1951-ben alapították és Nyugat Kentuckyban hatalmas strip bányából termelték a szenet.

Egyelőre arról nem szól Morris Creditornak, a West Virginia Coal & Coke Co. elnökének kiadott nyilatkozata, hogy más helyeken is megválnak e mostanában birtokaiktól.

A Német Vacuum és a Bajor Ásványolaj Társaság négyéves kutatás után, a negyedik furás alkalmával Mühlodorf mellett 1780 méter mélységben olajat talált, erősen keverve gázzal.

130 atmoszféra nyomás mellett naponta 60 tonna olajat termelnek ki.

1909. november 13-án Cherry, Ill.-ban bányatűz volt, ahol 268 bányász pusztult el, 500 bányász volt a tűz keletkezésekor a bányában. 20 bányász eltorlaszolta magát és nyolc nappal későbbben élve találtak rájuk. A 45 éves évfordulón gyászünneppel emlékeztek a katasztrófára és a polgármester részvétét küldötte a hátramaradtaknak.

A
**MAGYAR
BANYASZLAP**
legközelebbi száma
december 9-én
jelenik meg

Negyvenezer dollár - egy vacsoraért

Joe Kogut, Cuyler, N. Y.-ban élő mozdonyfűtő elmondhatja, hogy ő a szerencsének valóban kegyeltje. 4 évvel ezelőtt Chicagóban egy asszonyt vitt el vacsorára egy vendéglőbe — akinek úgy látszik annyira megnyerte a tetszését, hogy végrendeletében a család nagy meggőbbénésére, egységes vagyonát Kogutra hagyta, akit egyetlen egyszerű látott életében.

A család perrel támadta meg a végrendeletet. Amikor a hagyományozó nő 66 éves korában 1951-ben meghalt, 142, 000 dollárba becsülték a vagyonát. A pereskedés közben azonban az apadt. Végül is Kogut kiegészített a családdal és Miss Margaret Jorgensen, Oshkosh, Wisc. élt hölgy két férfi és egy nő testvére 16,000 dollárt kaptak egyenként, még a szerencsés Kogut 40,000 dollárt kapott — a többi az örökösödési adó és az ügyvédek emésztették meg.

Most, amikor a per befejeződött újságírók keresték fel Cuyler, N. Y. otthonában a 45 éves nőtlen mozdonyfűtőt, aki így adta elő szerencséjének történetét: Négy évvel ezelőtt Chicagóban volt, mint a New York Central vasutársaság egyik delegátusa egy biztonsági gyűlésen. A szállodában, ahol megszállva volt az elevatoron ment a földszintre. Ez épen november első keddjén volt, amikor választás volt. Az elevatorban levő hölgynek odaszólt: — Azt hiszem ma a demokra-

táknak nagyon nehéz napjuk volt.

A nő felelt: — Maga úgy beszél, akár egy demokrata.

— Az vagyok — felelte Kogut — de nem mindig szavazok minden jelöltjükre.

Kiderült, hogy a hölgy viszont megrögzött republikánus volt — de ez nem volt akadály a számára, hogy tovább beszélgesseken. A végén Kogut először hívta meg a hölgyet, aki azt elfogadta. Vacsora után elbucsztak egymástól.

Legközelebbi karácsonykor Kogut üdvözlő kártyát küldött Miss Jorgensennek, aki arra válaszolt, ennyi volt az egész. Kogut soha többé nem látta Miss Jorgensent és nagyon meglepte, mikor halálakor megtudta, hogy 66 éves volt, ő nem gondolta találkozáskor, hogy ilyen korban van.

Csak a per folyamán tudta meg Kogut, hogy Miss Jorgensen férjénél volt, de 1936-ban elvált férjétől és többé nem ment férjhez. Leány nevét használta.

A szerencsés vasuti fűtő szülei él együtt, édesapja rokkant, magával tehetetlen öreg ember. 11 gyermek közül ő maradt szüleiével.

Az újságírók megkérdezték tőle mit tesz a 40,000 dollárival, mire azt felelte, nincsenek különös tervai. Valami jó befektetési alkalmat fog keresni aztán egy kis pihenőre a tél folyamán elmegy Floridába — ami nem fog neki sokba kerülni, mert mint vasutas szabad-jeggyel utazik.

Televíziós iskola - a dologházban

Pennsylvania állam Allegheny megyéjében érdekes kísérletet kezdtek. Televízió segítségével highschool tanfolyamot indítottak a fiatal bűnözők részére. A tanfolyam résztvevői vizsgázní is fognak és akik megfelelnek a kívánalmaknak, highschool diplomával kerülnek vissza az életbe.

Napjainknak súlyos problémája a sok fiatalok bűnöző és a kísérlet kétségtelenül nagyszerű és biztató, hogy mindjárt huszonhat fiatal ember kezdett a tanfolyam keretében tanulni. Vannak közöttük olyanok, akik csekélyebb büntért csak pár évi börtöntől töltenek, de vannak olyanok is, akik több mint tízéves mulva kerülnek csak ki a dologház falai közül.

Pittsburgh város WQED televízió állomása adja a highschool tanfolyam anyagát. A résztvevőket a dologház vezetői válogatták ki előző iskolázottságuk és tehetségük alapján.

A tanfolyam anyagát hetenként háromszor adják le televízió. Mindig este, amikor a növendékek szabadok. Minden résztvevő 5 dollárt fizet havonta. A dologház vezetői azt mondják, a résztvevők nagy lelkesedéssel tanulnak és remélik, hogy az első huszonhatból legalább huszan megkap-

ják a highschool diplomát. Valamennyi azt mondja, azért jelentkezett a tanfolyamra és azért igyekeznek tanulmányaikkal, hogy ha kikerülnek újra az életbe a dologház falai közül, jobb elhelyezkedésre lehessen alkalmuk.

A dologház vezetői azt mondják, még csak a tanfolyam kezdetén vannak, már is észlelhető a növendékekben valami változás. Több reményük van ahhoz, hogy a dologházból kikerülve jobban megállják a helyüket az életben, mint a bűn útjára indulásuk előtt.

A televízió abban a helyiségben van, ahol istentiszteletet tartanak a rabok számára, ott jönnek össze a növendékek és figyelik a kitűnő előadókat, akik erre a célra a televízió állomásának rendelkezésére állnak.

A dologház vezetői azt hiszik, hogy a tanfolyamon résztvevők közül, akik visszatérülnek az életben GI joguk alapján egy páran egyetemen is folytatják tanulmányaikat.

Kétségtelen, hogy nagyon hasznos intézmény a bűn útjára tévedt fiatalok számára a televízió highschool

A statisztika azt mutatja, hogy a bűn útjára tévedt fiatalok közül nagyon soknak anakidején családi körülményeik nem tették lehetővé, hogy highschoolba mehessenek és most erre kitűnő alkalmat adnak nekik Allegheny megye dologházában és biztató, hogy mindjárt huszonhat fiatal ember él is az alkalommal. Azt hiszik, hogy számuk növekedni fog.

MOLOTOV, a Szovjet külügyminisztere egy japán újságíróknak kijelentette, hogy a Szovjet baráti viszonyba kíván jutni Japánnal, ha a japánok is úgy akarják. Arról nem beszélt, hogy a három napig tartott japán-orosz háborúban elrabolt japán vagyont és szigeteket vissza fogja adni a elhurcolt japánokkal mi van, mert alig tíz százalékukat engedte ki a "hadifogság"-ból.

Az anyaföld hősei

Irta: TERESCSÉNYI GYÖRGY

(Folytatás.)

Szekerek vonulnak el az uton, emberek kiáltanak rájuk, de ők nem látnak, nem hallanak semmit. Gyermeki ábrándozásokat lesújtotta és agyongázolta az egyszerű és komor valóság... Irgalmas Isten... mindjárt az első, a legelső lépésnél... Jaj bizony... Hisz erre az egyetlenegyre, a kőháza, a tetőre, ennyi és ennyi ezer téglára, cserépre, lécre szögre, szarufára, ajtóbélésre ablakráma kéményre, kemencére, homokra, mészre is kevés az egész pénz... Bár akármilyen kicsinyre mérjük a szobát, akármilyen alacsonyra az ereszt... ha be sem is padoltatják... Ugy is elkérne a pallér kétezer pengőt... Ezerötszázat bizonyosan. Nekik pedig sem égen, sem földön nincs több ezerszáznál. Hát még a ló, a kocsi, a butor, a vetőmag... Senkitől sem kaphatnak, sem ingyen, sem kölcsön... Ki adna ilyen hitvány, elkallódott, házépítő, fészekrakó emberpárnak egy rezes garast is? Menjenek dolgozni, mint ezer és százezer más robotos és tisztességes ember!... mire nyújtózkodnak ezek? Ház? Föld? Maguraélet? Lázadó bitang-nép!... Hát nem volt jó ott a diszkerben, biztos napszám pórázára kőve?... Elszabadult, szertecsatangoló ebek! Most aztán lássátok, hogy mire mentek vérbe borult vágyaitokkal konok koponyáitok sötét rejtekében!

Pórázról szabadult két nyomorult ember ott a bókora alatt... Nézik, nézik szó-talanul, mint nyulik, vékonyodik, kékül a bodzalombok földrehullott árnyéka... Olyan az az árnyék, mint maga az élet... Halvány lehellet a fü zőldjén, meg az ut sárga porszállagján... Kicsodák ők itten? Megszédült jegyespár, üldögélve a titkos értelmű jövődől lezárt kapujánál. Honnan vették az esztelen merészséget, az égrekapaszkodó vágyakozást?... Miért akarnak most visszakanyarodni életük ösztönös formáihoz, ahonnan irgalmatlan ostorcsapások elkergették őket?...

Miért nem ölelik, csókolják egymást ott a bókora alatt? Feldühített fekete kétségbeesés, vagy a reménytelenek falánk éhsége miért nem görbiti ölelés görseibe karjait?... Hogy amikor minden elveszett, akkor foggal tépijenek bele egymás meztelen husába... Boszszuból és a felőriasodó nyomorúság fulladt hörgeésével... Hadd áradjon ki erre a keserves világra a kétségbeesésben fogant, százezerkölykü rettenet, hogy legyen hát élet, dögvész!... Ég leszakadás, föld megindulás... És ők nem ölelték, nem csókolgáltak egymást...

Pedig senki sem járt az uton, egyedül voltak már régen. Ég és föld között, mint az édenből kiűzött első jegyespár... A nap most zuhant le a látóhatár peremére és úgy látszott, hogy ott is marad, odaszögezve, örökkön örökké...

Andris meg Valér hunyorítás nélkül belenézhetek az elgurított, óriási vérvörös tálba... amely élével felbillenve, a világra csorgatta maradék fényének olvadt biborlását... Aztán befurva magát, mind mélyebbre süllyedt alá, mintha maga akart volna eltemetkezni, hogy soha többé ki ne keljen kelet felől...

Hűvös szél kaszája suhant el a táj felett. A bókora tövében ülők összebrazadtak.

(Folytatjuk.)



ROBERT A. TAFT JR.

1955. január hónapban, amikor Ohio állam törvényhozása a 101-ik ülésszakra gyűlékez az állami képviselők között a Taft család politikai pályára lépő negyedik generációja fog oda bevonulni.

Robert A. Taft múlt évben elhunyt szenator Robert, Jr. fiát 136,662 szavazattal Hamilton megyéből állami képviselőnek választották november első keddjén és családjából ő lesz a negyedik generáció, aki Ohio állam törvényhozásában kezdi politikai pályafutását.

37 éves Robert Jr., és akik közelről ismerik, azt mondják, hogy önálló gondolkozású ember, akinek megvan a saját nézete, aki nagyon büszke édesapja teljesítményeire, pályafutására — de sok tekintetben más nézetei vannak, mint édesapjának voltak.

Azt mondják, minden probléma közül legjobban érdeklik őt, a népjóléti ügyek és városában Cincinnati-ban és Hamilton megyében évek óta szolgál a népjóléti bizottságokban.

Akik őt ismerik és nagyapját William Howard Taft volt elnököt ismerték, azt állítják, természetéből sokat örökölt. Meleg szívével és a szegények iránti megértésével sok tekintetben párhuzamba hozható

nagybátyjával Charles P. Tafttal, aki 1952-ben Ohio állam kormányzójelöltje volt, de Frank Lauscheval szemben kibukott.

Robert Jr. bár pártjának hűséges embere, de szembemer helyezkedni a pártgépezettel is. Apja utódjául nem Bender volt a jelöltje az előválasztás alkalmával, hanem William Saxbe, jól lehet a megyei republikánus párt Bender mellett volt.

A fiatal Taft dédnagyapja Alfonso Taft az Egyesült Államok követe volt Oroszországban és Ausztriában, aztán hadügyminiszter, utána meg igazságügyminiszter. Nagyapja, William Howard Taft az Egyesült Államok elnöke, majd a Supreme Court főbírája, apja pedig Ohio állam senatora. Édesapja is ugyanott kezdte politikai pályafutását, ahol Robert Jr. kezdi, Ohio állam képviselőházában.

Cincinnati-ban, szűkebb házában úgy vélik, hogy Robert A. Taft Jr.-nak csak kezdet az Ohio állami képviselő-ség — és épen úgy felfelé ível, majd politikai pályája, mint apjáié — csak épen a republikánus pártnak nem az erősen maradi, hanem a liberálisabb, progresszívabb oldalán.

TÖBB ZABOT

jó szívét mutatja az alanti kedves történet, melyet Peyer Károly a magyarországi bányászok szervezetének egykori vezére, a most New Yorkban élő socialdemokrata párti volt képviselő talált egy angliai újságban és küldte el hozzá.

Az egyik walesi bányában a sztrájkba léptek a bányászok, de ezáltal nem a maguk, hanem azoknak a kis ponynyoknak az érdekében, amelyek velük együtt dolgoznak a bányamélyben. Mert ebben a walesi bányában még mindig nem motorok, hanem kis ponynyok húzzák a szénrel megrakott kocskákat és viszik az üreseket vissza a bányászoknak.

A kis ponyny iránti szeretet, a bajtársi együttérzés vitte őket sztrájkba. Keveselték a zab mennyiségét, amit munkatársaik a kis ponynyoknak adtak a bánya vezetői.

Tizenhét ponyny húzza abban a bányában a bányakocskákat, rossz és kevés táplálék mellett és a bányászok több zabot követeltek számukra — és mert ezt a bánya vezetői nem akarták megadni, a bányászok a ponynyok érdekében sztrájkba léptek.

A bányatársaság állatorvosi

szakértők véleménye alapján azt mondta, hogy a ponyny naponta 25 font zabot és azonkívül szecskát is kapnak és az állatorvos ezt elegendőnek nyilvánította.

A bányászok azonban azt állítják, hogy a ponyny gyöngék, ilyen élelmezés mellett nem képesek a szénrel megrakott kocskákat húzni.

Napokig tartott már a sztrájk, a bányászok hajthatatlanok maradtak.

Végre a bányatársaság is belátta, ha szemet akarnak teremtetni, meg kell egyeznie a bányászokkal. A vezetőség tárgyalni kezdett a bányászok megbízottáival és abban állapodtak meg, a ponynyok nem kapnak több zabot, de jobb minőségű vásárolnak — és minden ponyny külön abrakos tarisznyát kap. Erre aztán a bányászok visszamertek munkába — és jobb táplálékot kapnak a munkatársaik, a ponynyok.

Ha a kenyérükért harcolók között mindenütt olyan egyetértés volna egymás iránt, mint a walesi bányászokban volt ponynyaik iránt, jobb helyzetben lennének a munkások.

500,000 új munkaalkalom kell évente

Minden esztendőben 2 millió fiatal amerikai van, akiknek van munkaalkalomra, mert körülbelül annyian fejezik be tanulmányaikat. Ezek a fiatalok sok esetben nagyon nehezen jutnak munkához, mert az ország gazdasági fejlődése s ennek folytán a munka-

alkalmak nem mindig tart lépést a munkát keresők számával.

Évente átlag, 1,500,000 munkás hal meg vagy megy nyugdalomba s ad teret az újabb munkásnemenedeknek, tehát 500,000 kevesebb mint amennyi új munkás keres munkát.

KAVÉFOGYASZTAS AZ EGYESÜLT ÁLLAMOKBAN

Egy amerikai újságíró gyűjtötte össze az adatokat, hogy 24 óra alatt mennyi feketekávé fogyasztanak el Amerikában?

Az eredmény meglepő volt. Pontosan olyan mennyiségű feketekávé fogyasztanak el az Egyesült Államok területén 24 óra alatt, amilyen mennyiségű viz 16 óra alatt leömlik a Niagara vízesésen.

WASHINGTONI HÍREK szerint a szövetségi kormány tervbe vette, hogy a következő tíz évben 100 billió dollár összegű közjuttatásokat végeztet, nevezetesen utakra, iskolákra,

egyetemekre, kórházakra, vízművekre és csatornázásokra fogják elkölteni ezt a tömérdek pénzt.

Több mint 200 hontalan magyar gyermeket láttak vendégül Hollandiában az elmúlt nyár folyamán.

EZ ÉV ELSŐ HÉT HÓNAPJÁN 842 új gőzmozdonyt állítottak üzembe a vasutak, 567-tel kevesebbet, mint tavaly ugyenezen idő alatt.

Saudi Arabiában, Medina mellett új és eddig ismeretlen virág fedeték fel. A virágok aromája kacagásra ingerel.

KELL A GARAS

mindenkinek, — tartja a magyar közmondás. — Viszont azzal is tisztában kell lennie minden olvasónknak, hogy egy lapot csakis az előfizetői tarthatnak fenn. A napról-napra emelkedő papírárak súlyos terhet jelentenek az amerikai lapkiadókknak és megérti a szíves olvasó, ha arra kérjük, hogy

KÜLDJE BE A LAP ELŐFIZETÉSI DIJÁT

a lejárat után. — A magyar emberben meg van az a szép jellemvonás, hogy amit rendel vagy vásárol, azért hűbésséggel meg is fizet. Tehát ha másna kell a garas, mit szépsütk a dolgot, nekünk is szükségünk van arra. Ne csak Ön ujtassa meg előfizetését, de szerezzen egy új előfizetőt is. Küldje az összeget postán, ezen címre:

Magyar Bányászlap

HOTEL FORT PITT

PITTSBURGH 30, PA

Kedves Kiss József Könyvkedvelő Barátunk:

A legnagyobb magyar-zsidó költő verses emlékkönyve megjelent.

Kiss József örökbecsű verseit (több angol fordításban is), s egy-két prózai írását tartalmazó kötet, melyet a költő születésének százötödik évfordulójára rendeztem sajtó alá, három dollárért (\$3.00) megrendelhető az alábbi címen:

MILTON SMITH

225 WEST 109th STREET, NEW YORK 25, NEW YORK

SZAKÁCS IMRE IRJA:

Szakács Imre írásait hosszú éveken keresztül élvezték a lap olvasói. Míg egészsége engedte minden lapszámban találkoztak írásaival. Sajnos, évek óta betegséggel küzd, ezért kellett abbahagynia az írást.

Most nagy örömről, hogy az alatti írást kaptuk tőle. Ennek különösen azért örülünk, mert ez annak jele, hogy egészsége javult és ennek tudjuk, a lap minden olvasója örül.

Hisszük lassan majd visszatér az ereje és ezzel íráskedve is és gyakrabban küldi majd újra írásait.

Az utóbbi néhány év alatt ebben az országban a nők ellen intézett és elkövetett erkölcsellenes támadások olyan ijesztően gyakoriak, hogy azt szinte járványosnak is lehetne mondani. s ami még borzalmasabbá teszi a helyzetet az az, hogy az az örült járvány nem csupán csak a felnőtt nők közül szedi az áldozatait, de könyörtelenül lecsap még a 6-10 éves leánygyerekekre is. Csak alig pár hete, hogy ezen a vidéken egy székszuális örült áldozatának, egy hat éves kislánykának a megsonkított és összetört holttestét megtalálták a temetőben.

Nem csoda hát, ha egyes lapok vezércikkében foglalkoznak az ilyen esetekkel, az olvasók pedig különösen az anyák, akik nem tudhatják, hogy esetleg holnap vagy holnapután nem-e az ő 6-10 éves kislányuk illetve kislányaik lesznek a legujabb áldozatok? És hogy az anyák rémülete még nagyobb legyen, a vezércikkírók olyan kérdésekkel rémitgetik őket, hogy "Milyen biztonságban van az Ön hat éves kislánya?" Nem lehet hát csodálkozni, ha az így meg-rémített anyáknak a nagy része kétségbeesve követeli a halálos büntetést minden egyes olyan férfi számára, aki csak egyetlen egy kétesértelmű pillantást vet egy nőre.

A vezércikkíró és a megremült anyák felszólalásaiból kitűnik, hogy azok mindnyájan az egyes bíróságok, illetve az egyes bírók által ilyen esetekben kiszabott enyhé büntetést okozzák minden bajért, mert legalábbis is őszinték, ha a bíróság minden esetben halálos büntetéssel sujtanak az erkölcsellenes támadókat, úgy az afféle támadások és merényletek egyszer s mindenkorra megszűnnének.

Hát az tényleg úgy áll, hogy egyes bírók kesztyűs kézzel kezelik a székszuális bűnügyeket és legfeljebb ha pár hónapi börtönrre ítélik el a bűnözőket. És én igazán megértem a megremült anyák jogos felháborodását.

De nehogy itt most engemet valaki is félreértse, mintha én talán azokat a székszuális bűnözőket szándékoznám védelmezni, mert nem szándékozik. Csak épen eszembe jutott itt, hogy egy bizonyos cikk, amit egy közismert és hírneves orvosprofesszor írt és amennyiben ő többek között azt állította, hogy manapság az országban több elmebeteg egyén járálk szabadon, mint amennyi el van helyezve az állami elmeegógyintézetekben. És nekem, tévedek vagy nem, de az a jóhiszemű meggyőződés, hogy az említett professzor által említett gyengeelméjűek közé tartoznak azok is, akik az erkölcsellenes merényletet elkövetik. Mert én képtelen vagyok azt még csak el is képzelni, hogy egy teljesen ép elméjű felnőtt ember nemcsak hogy erkölcsellenes merényletet el ne követni egy 6-10 éves kislányka ellen, de még ráadásul azt meg is merne ölni.

Az én szerény véleményem szerint az ilyeneknek az egyszerű elpusztítása, mint ahogyan azt egyes elkeseredett anyák akarják, egyenlő lenne azzal, mint ha az elmeegógyintézetekben elhelyezett összes elmebetegket halomra mészárolnánk. Általánosan tudott dolog hogy testileg kifejlett férfiaknál bizonyos időközönként olyan érzések támadnak, amelyeken még szellemileg normális egyéneknek is nagyon nehéz uralkodniok, hát akkor egy fejletlen vagy megzavarodott elméjű egyén hogyan urolkodhatna a kéjvágyán amikor ott arra uton utfélen állandóan csábítják az ugyszólván hivatalos csábítók. Külömben azt minden gondolkodni tudó egyén tudja, hogy egy erkölcsellenes támadásra hajlamos és elmebelileg megzavarodott egyént az soha vissza nem tartaná az erkölcsellenes támadástól ha még látna is, hogy ugyanolyan cselekedetért egy másikat épen előtte végeztek ki, nem is szólva azokról akiknek esetleg holnap vagy holnapután bomlik meg a lelki egyensúlyuk.

Az én szerény véleményem szerint tehát az egyesek által követelt halálos büntetés nem az egyedüli, sőt talán nem is orvossága a székszuális járványnak, mert annak egy másik, talán még hathatósabb orvossága is lenne.

Ne értsenek itt engemet félre az anyák, mert én azt nagyon is jól tudom, hogy azoknak a többsége teljesen kifogástalan, és így akiknek ez nem ingük, ne is vegyék magukra. Én, amint azt fentebb is megjegyeztem, teljesen megértem az anyák félelmét és jogos felháborodását. De szeretném tudni, hogy mit szólnának például azok a halálos ítéletet követelő anyák, ha egy egyszerű elmennek és szétnéznének az egyes italmérési helyekre és utszéli mulatóhelyekre, amelyekben nem csupán magános felnőtt lányok, de sőt férjes asszonyok, anyák is, vigan söröznek, pálinkáznak és cigarettáznak a férfibarátaikkal, míg a saját férjeik az éjjeli shiftán dolgoznak.

Hát vajon azoknak a 2-4-6 éves gyerekekre kik ügyelnek fel, míg ők a férfibarátaikkal mulatoznak? Ugyebár milyen gyakran olvashatjuk az újságokból, hogy itt is, ott is beleégett két három 2-8 év közötti gyerek a házba, amíg az anyjuk átszaladt a szomszédokba valamiért vagy beszélgetni vagy esetleg a moziba, de ahol káros hatással, mint azok a bizonyos és annyira kifogásolt ponyvairódmak és funnykönyvek, hogy pedig a felnőtt férfiak sajnálatosan nagy részére milyen hatást gyakorolnak, azt szomorúan láthatjuk, a mindgyakrabban előforduló erkölcsellenes merényletekből és támadásokból.

Életben van a halottá nyilvánított

Ebben az évben november 11-ikén, — mely napot újabban Veteran Napnak hívják — az ország minden részében bevándoroltakat avattak az Egyesült Államok polgáraivá. Nagy ünnepélyeket rendeztek, hazafias testületek kis amerikai zászlókat adtak az új polgároknak. Így volt ez Ebensburgban Pennsylvania állam Cambria megyéjének székhelyén is.

Hetvenkét jelölt állt a polgárosodási ceremóniát végző bíró előtt és mondták el az esküt, ami után Joseph Dolan, a jegyző felállt és azt mondta: — Most pedig egy kis megemlékezési ünnepélyt tartunk Louis Bassettiért, akinek szintén ma kellett volna a polgárosodási esküt letenni, de aki tegnap Cresson, Pa.-ban meghalt. Elmékezzünk rá, hajtssuk meg valamennyien fejünket. Az új polgárok eleget tettek a felszólításnak, ezzel a szép ünnepély be is fejeződött.

November 12-ikén, a polgárosodási ceremónia utáni napon Mr. Dolan telefon hívást kapott Cresson, Pa.-ból az állami tüdőbetegek sanatoriumából.

— Itt van nálunk egy ember, aki várta, hogy behívják őt is tegnapra polgárosodási végső eljárásra, és most azt olvasta az újságból, hogy az már meg is volt tegnap. Tudni akarja, hogy őt miért nem hívták. A neve: Louis Bassetti. Mr. Dolan azt felelte, hogy minden polgárjelölt értesítést kapott a polgárosodási ünnepélyről, Bassettinak is küldtek — de az visszaérkezett Cambria megye bíróságához azzal, hogy "meghalt".

Erre aztán Cressonban az állami tüdőbetegek sanatoriumában nyomoztak. Kiderült, hogy ott Louis Bassett-ként van Bassetti beírva, "i" betű nélkül és ez okozta a bajt. A sanatorium postahivatala — visszaküldte a kártyát — azzal, hogy "meghalt" mert e néven valmkor ott tényleg meghalt egy ápoló. De Bassetti e tévedés miatt nem veszítette el polgárosodási lehetőségét, csak épen valamivel későbbben lesz polgár a 75 éves olaszországi bevándorolt. A legközelebbi vizsgára hívják majd be Ebensburgba.

Nagyon is igazságtalan törvény lenne hát az, amely a csupasz nők által feltűztet és elkábított férfiakat halálra ítélté, de ugyanakkor a feltűzteteket és kábítókat még csak meg se cenzurálna, akik talán hajszálnyit se büntelnebbek azoknál, akik az erkölcsellenes támadásokat és merényleteket elkövetik.

Tehát erkölcsi csőzség ide, erkölcsi csőzség oda, de a törvénynek meg kellene próbálnia, hogy a félmeztelen személyeket tisztességesebb és emberekhez illőbb öltözködésre bírja, ha pedig a figyelmeztetésnek és szép szónak nem lenne fogatja, vagyis azok nem fennének hajlandók az okos szóra hallgatni, akkor minden további teketória nélkül erőszakkal is fel kellene azokat öltöztetni olyan ruhába, amilyent azok érdemelnek, kényszerzubbonyba. És én kettőt mernék tenni egy ellen, hogy az az eljárás lenne a leghatasosabb orvossága a járványos erkölcsellenes támadásoknak és merényleteknek, mert amint mondani szokás, ha a fókákat kipusztítanak, úgy az eszkmók is kipusztulnának, vagy legalább is megrikulnának.

LOUIS GILMAN tíz éves fiura egy B-B pisztolyt fogott egy hasonló kora másik fiu Loganport, Indianában s elarolta, annak 25 centjét. A fiatal banditát később elfogták, amint egy másik fiut akart kirabolni.

Életben van a halottá nyilvánított

Ebben az évben november 11-ikén, — mely napot újabban Veteran Napnak hívják — az ország minden részében bevándoroltakat avattak az Egyesült Államok polgáraivá. Nagy ünnepélyeket rendeztek, hazafias testületek kis amerikai zászlókat adtak az új polgároknak. Így volt ez Ebensburgban Pennsylvania állam Cambria megyéjének székhelyén is.

Hetvenkét jelölt állt a polgárosodási ceremóniát végző bíró előtt és mondták el az esküt, ami után Joseph Dolan, a jegyző felállt és azt mondta: — Most pedig egy kis megemlékezési ünnepélyt tartunk Louis Bassettiért, akinek szintén ma kellett volna a polgárosodási esküt letenni, de aki tegnap Cresson, Pa.-ban meghalt. Elmékezzünk rá, hajtssuk meg valamennyien fejünket. Az új polgárok eleget tettek a felszólításnak, ezzel a szép ünnepély be is fejeződött.

November 12-ikén, a polgárosodási ceremónia utáni napon Mr. Dolan telefon hívást kapott Cresson, Pa.-ból az állami tüdőbetegek sanatoriumából.

— Itt van nálunk egy ember, aki várta, hogy behívják őt is tegnapra polgárosodási végső eljárásra, és most azt olvasta az újságból, hogy az már meg is volt tegnap. Tudni akarja, hogy őt miért nem hívták. A neve: Louis Bassetti. Mr. Dolan azt felelte, hogy minden polgárjelölt értesítést kapott a polgárosodási ünnepélyről, Bassettinak is küldtek — de az visszaérkezett Cambria megye bíróságához azzal, hogy "meghalt".

Erre aztán Cressonban az állami tüdőbetegek sanatoriumában nyomoztak. Kiderült, hogy ott Louis Bassett-ként van Bassetti beírva, "i" betű nélkül és ez okozta a bajt. A sanatorium postahivatala — visszaküldte a kártyát — azzal, hogy "meghalt" mert e néven valmkor ott tényleg meghalt egy ápoló. De Bassetti e tévedés miatt nem veszítette el polgárosodási lehetőségét, csak épen valamivel későbbben lesz polgár a 75 éves olaszországi bevándorolt. A legközelebbi vizsgára hívják majd be Ebensburgba.

SIKERREL SZEREPELHET NÉNEK AZ ÓKORI ATLÉTAK MA IS?

Egy újságíró régi források alapján összeállította a görög olimpiászok eredményeit, s ezekből kiderült, hogy az ókori olimpiászok hősei nem nagy sikerrel szerepelhetnének a mai olimpiai versenyeken is.

Az ókori futók és dobók számait már régen tulszárnyalták az atléták.

Van azonban egy szám, amelyben még mindig az — ógörögök vezetnek. A távolugrás. Owens a berlini olimpiáson 26 lábót ugrott. Ezzel szemben a feljegyzések szerint egy Phyllas nevű görög atléta rekordja 30 lábón felül volt.

Ugyancsak az újságíró szerint a nyassza-néger ugróteljesítménye messze a mai világrekord felett van, mert egy nyassza-néger, meztlenül 2.40 métert ugrott magasba.

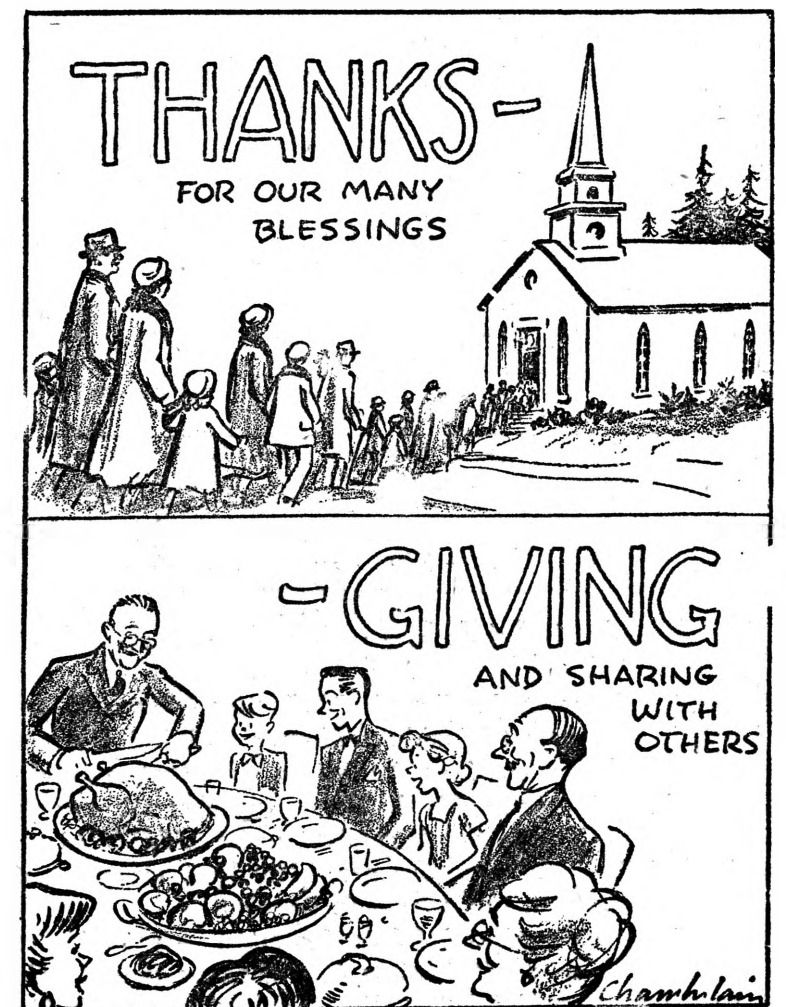
AZ ÉSZAKAMERIKAI VASELLÁTÁSBAN

Kanadai jelentések szerint a quebeci Seven Islands kikötőből elindították az első labradori vasérc szállítmányokat. Az érc az ungavai felfedezett vasércelőfordulásból származik, s az elmúlt évben befejezett vasútvonalon érkezett a kikötőbe.

Ezzel a szállítmányai, a kanadai lapok szerint, új korszak nyílik az északamerikai vasércellátásban, mert a labradori vasércelőhelyek ugyszólván kimeríthetetlenek.

WE GIVE THANKS

NOVEMBER 25, DAY OF....



We Americans have much cause for Thanksgiving in this Year of Our Lord 1954.

We have free speech and freedom of press.

Each American is free to worship God as he chooses, in a world in which Communism's anti-God campaign has closed thousands of churches.

In a world in which hunger besets millions, our Thanksgiving tables bear witness to our high standard of living.

For all these benefits we humbly thank God, praying for inspiration to preserve our liberty against all encroachments.

* * *

Vannak, kik örökké elégedetlenek, örökké lázadók, örökké felforgató szándékkal teltek, mivel úgy látják, hogy soha nem vannak olyanok, akik náluknál gazdagabbak és életüket gondtalanabban élhetik.

De aki nemcsak ezeket nézi és figyeli, hanem azt is meglátja és beismeri, hogy főleg az európai országokban, a "munkások hazájában" — a szovjet földön is: ezerszer és ezerszer, összehasonlíthatatlanul rosszabbak az anyagi és politikai állapotok mint itten, az térdre ereszkedik és imádkozva köszöni meg a mindenek Urának, hogy az Egyesült Államok a hazája.

A gond és küzdelem kiegészítő része az életnek. Meg vagyunk irva az Ember Tragédiájában: "Ember küzdj és bizva bizzál!"

Csak az tud sarkalni, csak az adhat ambíciót, ha szorgalmunkkal, becsületünkkel, kitartásunkkal, bizalmunkkal ki akarunk emelkedni az átlag sorból és magunknak, szeretteinknek jobbat teremteni igyekszünk.

Amink van és amit el tudunk érni a magunk erejéből. azért legyünk halásak, arra legyünk büszkék.

Ebben a szellemben boldog és megelégedett Hálaadási Ünnepeket kívánunk!

* * *

GOD BLESS AMERICA!

Finale

Igen, a dráma a végére ért már, Most játszódik a végső jelenet. Minden csapásért, amit a Sors mért ám, Kárpótol ez az égi rendelet...

Régóta várak már erre a percre, Életrekeszen, sírom peremén. Minden bűnöm rég le van vevélve, A lelkem lélek, a szívem szentfehér.

E világgal nincs semmi közösségem, Eltéptem a kapcsolatot fonálát. Leráztam a jármokat, — feleszméltem! Széttördeltem a bűncsek vasát.

Azóta csak az Istenemnek élek, Édes magányban, boldog szabadon, Szent révén az ékes békeségnek, Ahol az élet: élet, nyugalom.

Lázás rajongás, sóvár vágyak, gyászok, Csalódások nem szagatnak tovább, Sem az ámitó álmok sem az álmok, A végzetekbe csábító csodák.

Elcsitultak a sajjások, zajgások, Gonosz bűbáj nem ront, nem ostromol; Nem szállnak reám új átkos áldások, Nem csüggök többé gyótró titkokon.

Végleg elhaltak a csüggött álmalak, Végső akkordját sirta el a hur. Csak hitem maradt még hiven igaznak, Egig lobogva mulhatatlanul.

Ugy állok itt, alkonyán életemnek, Mint vándor, ki a célját érte el. A célok-célját, amiért esengett, Könnyes szemekkel nézve égre fel.

... Igen, a dráma véget ért, — mulásán Valómat üdvök üdvé hajtja át S hunyt szemmel mintha már derengeni látnám A feltámadás búvós hajnalát...

Egy csalfa, kinos játék befejezve, — De, im közel egy új, mely végtelen. A boldogságnak örök végételenje... Legördülhet a függöny! Ég velem!

Mészáros Zoltán.

UJSÁGOK, KÖNYVEK, =

BÁRMILYEN EGYHÁZI, EGYLETI ÉS ÜZLETI NYOMTATVÁNYOK, ugymint

- alapszabály-,
- nyugta- és
- utalványkönyvek,
- mulatságokra belépti-
- és sorsolási jegyek,
- "lunch ticket"-ek,
- plakátok,
- röpcédulák,
- levélpapírok,
- borítékok,
- számlák,
- címkék,
- lakodalmi meghívók,
- névkártyák

RAPID PRINTING Co.

"UNION"

NYOMDÁJÁBAN

a legizlésesebb kivitelben, mérsékelt árak mellett és a legrövidebb időn belül készülnek el.

HOZZA BE, vagy KÜLDJE EL MEGRENDELÉSÉT POSTÁN:

7907-11 W. Jefferson Ave.

Detroit 17, Michigan

TELEFON:

VINEWOOD 2 - 0 4 1 4



MAGYAR BANYÁSZLAP

(HUNGARIAN MINERS JOURNAL)

Published by ANDREW FAY FISHER
PUBLISHED EVERY SECOND THURSDAY

Office of Publication:

7907 West Jefferson Avenue — Detroit 17, Michigan

Az egyedüli magyar bányászlap az Egyesült Államokban.

The only Hungarian Miners Journal in the United States.

Subscription Rates: In the United States \$6.00

Előfizetési ár: Az Egyesült Államokban \$6.00

ANDREW FAY FISHER, Editor

A Magyar Bányászlapot bányászok írják bányászokról bányászoknak.
The Hungarian Miners' Journal is Written for Miners of Miners
by Miners.Entered as Second Class Matter at the Post Office at Detroit, Mich.
Under the Act of March 3, 1879.All articles and changes of addresses should be sent to the
Hungarian Miner's Journal, Hotel Fort Pitt, Pittsburgh 30, Pa.
Minden a lapot érdeklő közlemény, címváltozás erre a címre küldendő:
Magyar Bányászlap, Hotel Fort Pitt, Pittsburgh 30, Pa.
Telefon: Atlantic 1-8000 — Room 597

McCarthyék taktikája

A senatus fenegyerere Joseph McCarthy Wisconsin senatora körül kavarog most Washingtonban a politikai élet. Az ő megrendszabályozása ügyében kellett a senatust rendkívüli ülészsakra Washingtonba hívni. Hogy szavazzanak annak a bizottságnak az ajánlata felett, melyet azért küldött ki a senatus, hogy Wisconsin senatora szertelenségeit vizsgálja meg — és tegyen ajánlatot, mint tegyenek ügyében.

A bizottság a vizsgálat lefolytatása után — azt ajánlotta, hogy bélyegezzék meg két ügyben is a senator magatartását. A senatusban erről folyt a vita — miközben az ugylátszik fékezhetetlen wisconsin senator újra a sértések tömegét szórta senatortársai felé. Pontosán azokra, akiket a senatus ügynek vizsgálataira küldött, köztük három saját pártjából.

McCarthy senator és tábora is — lekopirozták ugy a náci, mint a fascista módszert. A náci — rágalmazták, hazudtak: tételük az volt, minél nagyobb kell valakiről hazudni és minél többször ismételni azt, míg aztán a megtéveszthetők igaznak hiszik a hazugságot is.

McCarthy is ezt cselekedte és cselekszi ma is. Első legnagyobb hazugságát 1950 februárban Wheeling, W. Va.-ban mondta el arról, hogy a külügyminisztériumban 57 kommunista van. Miután azt tapasztalta, hogy ez a kijelentés hatott a megtéveszthető közönségre, a számot felemelte előbb 83-ra, aztán már kétszázra felülre — de a bizonyítással adós maradt.

Kommunizmus elleni harcról handabandázik immár öt éve, de — eddig még az ő vizsgálatai alapján egyetlen kommunista se került börtönbe.

Szemérem nélkül sértegeti senatortársait, nevezi őket a kommunizmus cselédeinek — és önmagát tartja csak a kommunizmus ellenségének.

Aki viszont nem ért vele egyet — az nem lehet más, mint kommunista és szerinte csak azért folyik ellene eljárás — mert ő a kommunizmus ellen harcol. A tábora viszont napjainkban a kommunista módszert vette elő, a kommunista nál, divat, hogy terrorral próbálnak dolgozni. Azok rendeznek időnként felvonulásokat Washingtonba, hol a Fehér Ház elé, hol a Capitolium elé. Pl. mikor a Rosenberg házaspár a siralomházban várta az ítélet végrehajtását. Most McCarthy hieit vonultatják fel hivatásos, fizetett "kommunista ellenes harcosok" akiknek kenyere most a kommunizmus elleni harc. Ezek szervezik a csoportokat New Yorkból Washingtonba utazni (vajon kik adják a pénzt az utiköltségre) ezek gyűjtenek most tízmillió aláírást, hogy a senatus tegye félre a McCarthy ügyet, ne tárgyalják azt.

A Senatus nagy szolgálatot tesz a nemzetnek, ha McCarthyt végre megrendszabályozzák, ha kellően elítélik viselkedését — mert a senatus tekintélyén esne roppant nagy csorba, ha ezt nem cselekednék.

Eisenhower és a Dixon-Yates szerződés

Az Atom Energia Bizottság két hete aláírta azt a bizonyos szerződést, melyet Eisenhower elnök egyenesen ráparancsolt erre a testületre. E lap olvasói előtt ismeretes az ügy. Sok milliós üzletet jelent a villanytársaságnak — kárt az adófizetőknek. Bár persze ezt erősen tagadják — és igyekeznek a Fehér Házból úgy feltüntetni, hogy a szerződés a nemzet javát szolgálja.

Roppant sietséggel igyekeznek a szerződést keresztül hajszolni — hogy azt még a jelenlegi összeállításban tárgyalná a senatus is — amire azonban sok eshetőség nincsen.

Hogy a szerződés körül nincsen minden rendben, talán legjobban láthatjuk abból is, hogy a legreakciósabb hirmagyarázó újságíró, a Hearst és más reakciós republikánus lapok kolumistája, McCarthy legbizalmasabb tanácsadója George E. Sokolsky erősen kritizálja Eisenhower elnöknek a szerződés körüli babáskodását.

Egyenesen kérdést intézett a mult héten egyik cikkében Eisenhower elnökhöz, voltaképpen miért avatkozott a szerződés ügyébe — ami erős feltűnést keltett az ország minden részében.

Miért avatkozott bele a Költségvetési Hivatal is — amihez nincs köze, mert az csak az Atom Energia Bizottságra és a Tennessee Valley Administrationra tartozik? Mi az oka, hogy a Dixon Yates cég anélkül kapja a sok milliós üzletet, hogy versenytárgyalást hirdettek volna?

George E. Sokolsky a reakciós republikánus újságíró is azt hangoztatja, hogy a Dixon Yates céggel kötött szerződés ügyét nagyon alaposan meg kell vizsgálni, mielőtt azt érvénybe engedik lépni. Ebben a tekintetben egyforma az álláspontja mindazokkal a senatorokkal és congressmanekkel, akik ugyanazt állítják, amit ő — hogy a Dixon Yates szerződés körül titkok lappanganak — amikről fel kell lebenteni a fátyolt minél előbb.

Eisenhower elnök ma még kétségtelenül nagy népszerűségnek örvend a lakosság körében, ha ez a népszerűség ma már nem is az, ami volt 1952-ben, amikor nagyon sok demokrata is szavazott rá, hogy a Fehér Házba juthasson. A november második választás mutatta már ezt, amikor — hiába kért republikánus többséget a congresszusba — a szavazók már nem teljesítették azt a kívánságát.

És hogy ez történt, ahhoz minden bizonnyal kéze van a Dixon Yates szerződésnek is.

AZ ESEMÉNYEK NYOMÁBAN

EISENHOWER ELNÖK

november 17-én, több mint két óras tanácskozást folytatótt azokkal a demokrata senatorokkal és congressmenekkel, akik a nyolcvannegyedik congresszusi ülészsak többségi pártjának vezető egyéniségei lesznek. A megbeszélésen természetesen jelen voltak a nyolcvanharmadik ülészsak republikánus vezetői is, meg külügyminiszterünk is.

A jelek azt mutatják, hogy Eisenhower már előre fel akar készülni, legalább is külpolitikai téren arra, hogy az ellenzéki többségű törvényhozással zavartalanul működjék együtt és így remény van arra, hogy külpolitikánkban a congresszusban a többség változása nem fog zökkenőt jelenteni.

Eisenhower már most ígéretet tett arra a demokrata vezérferfiaknak, hogy bizonyos külpolitikai lépések megtétele előtt és nem után fogja őket tájékoztatni.

Elnökünknek eddig sem okoztak demokrata oldalról külpolitikai téren nehézségeket, sőt azt is mondhatjuk belpolitikában sem. Inkább azt lehet mondanunk, hogy a demokrata oldalról sok javaslatnál több segítséget kapott azoknak tétő alá vitele körül, mint saját pártja részéről.

Saját pártjának vezető férfiai sokkal több baja van, mint az ellenzékiekkel. Ennek épen e napokban lehetünk tanui.

KNOWLAND CALIFORNIAI SENATOR,

aki Taft senator kívánságára lett a republikánus senatorok vezére — szinte állandóan szemben áll Eisenhower külpolitikai elgondolásaival és ezt nem is tartja soha sem titokban — nem kis bosszúságot okozva ezzel elnökünknek.

E napokban például azzal lepte meg Eisenhowert, hogy azt indítványozta, miszerint a demokraták indítsanak vizsgálatot az Eisenhower kormány külpolitikáját illetően.

Az olvasók ne higgyék, hogy tévedtünk, amikor azt írtuk, hogy a republikánus párt parlamenti vezére indítványozta azt, hogy az Eisenhower kormány külpolitikáját a demokraták jól vizsgálják meg.

Knowland senatornak sehogyan sem tetszik az Eisenhower kormány külpolitikája. Ő egészen más utakon szeretné, ha Dulles külügyminiszter járna — és erre pedig nincsen sok kilátása. Mert Eisenhower nem akarja, hogy arra menjünk, amerre California senator szeretné.

Ő például azt óhajtotta már régebben, hogy nemzetünk szakítsa meg a szovjet kormányval a diplomáciai viszonyt, amire viszont Eisenhower nem hajlandó. Szerinte szükségünk van arra, hogy Moskvában ott legyen képviselőnk, — aki nyitva tartja szemeit és jelenti megfigyeléseit.

FORMOSA SENATORA

A bece neve Washingtonban politikai körökben Knowland senatornak, mert azt tartják, sokkal többet törődik Chiang Kai Shekkel, a nemzeti kínai politikával, mint nemzetünk érdekeivel.

Knowland senator nem tartja titokban, hogy ő szeretne kommunista Kína ellen háborúba is menni — amitől viszont Eisenhower távol kívánja nemzetünket tartani. Igaz, hogy ezzel az óhajjal Knowland senator nem áll egyedül, mert vezérkarunk és generálisaink egyrésze is háborút óhajtaná kommunista Kínával.

AZ EGYESÜLT NEMZETEK

tagjai közül is ki akarja vinni Knowland nemzetünket, ha kommunista. Kinát beengedik oda és erről nyilatkoztot is szeretne kiadni Eisenhowerrel, illetőleg külügyminiszterünkkel — viszont Eisenhower nincsen készen ilyen nyilatkozat adásra.

Felsorolhatnánk még Knowland óhajaiból többet is, melyek mind csak azt mutatják, hogy a senatusi többség vezetői milyen élesen ellentétben áll külpolitikai téren Eisenhowerrel és Dulles külügyminiszterrel.

Miután Knowlanddal Eisenhowernek folytonos ellentétei vannak a külpolitikát illetően és miután nem is látható lehetőség arra, hogy a jövőben ezek megszűnének, valószínű, hogy Knowland az új törvényhozási ülészsakban nem lesz a republikánus senatorok vezére.

DEMOKRATA OLDALON

nagyban készülnek a nyolcvannegyedik ülészsakra, bár e pillanatban nem lehet még tudni, hogy a congresszus mindkét háza demokrata vezetés alatt lesz-e vagy csakis az alsóház.

Jelenleg Morse senatorral, aki függetlennek vallja magát, de előre bejelentette, hogy a senatus alakulásánál a demokratákkal fog szavazni, meg van a többség. Am John Kennedy, Massachusetts senatora beteg, nem lehet tudni, hogy a nyolcvannegyedik ülészsak kezdetére felépül-e, valamint azt se, hogy Thurmond, South Carolina új senatora, aki 1948-ban külön utakra vált a demokrata párttól a senatusban a demokratákkal vagy a republikánusokkal fog-e szavazni.

A demokraták elsősorban is új adójavaslatokkal jönnek, a kis embereknek kívánnak sokkal több adókedvezményt nyújtani, mint eddig az Eisenhower kormány adott. Az eddigi 600 dollár "adómentes" jövedelmet szeretnék legalább 700 dollárra emeltetni, de más téren is könnyítéseket kívánnak a kis emberek számára.

És a farmerek érdekében is kívánnak új törvényjavaslatokat készíteni, mire az ülészsak megkezdődik. Olyan javaslatokkal jönnek, amelyek homlokegyenest ellenkezik az Eisenhower eddigi földművelésügyi politikájával, így a javaslatok körül biztosan éles csaták lesznek a demokraták és az elnök között.

A DIXON-YATES SZERZŐDÉS

körül is súlyos összecsapások lesznek az új ülészsak alatt Eisenhower és a demokrata párt törvényhozói között, mert az új többségi párt tagjainak nagyrésze készűl a legélesebb harcra a szerződés ellen. Bár a szerződést sok tekintetben módosították, hogy a támadási felületeket eltávolítsák belőle — a demokraták elvből kívánják annak megsemmisítését. Azok küzdenek, hogy a TVA villanyvonalain ne szállítsanak magánvállalkozásból villanyáramot, mert azért a fogyasztóknak többet kellene fizetni, mint amennyiért azt a TVA szállítja nekik.

A Dixon Yates harccal kapcsolatban republikánus oldalról még mindig azzal szédítik a közönséget, hogy a TVA villanytelepei szocializmust jelenítenek, hogy az adófizetők pénzéből kapnak olcsó villanyt onnan, amivel szemben az igazság — mint ezt máskor is leszögeztük — az, hogy a TVA olcsó villanyt ad ugyan a közönségnek, mégis törleszteni tudja kormányuknak a befektetett összeget és kamatot is

fizet a befektetésre, szóval egyáltalán nem kerül a TVA villany az adófizetők pénzébe.

KÜLPOLITIKÁBAN

általában helyeslik kormányunk vonalvezetését, demokrata részről sem szeretnék, ha nemzetünk háborus kalandba menne. Az erre vágyók a másik oldalon vannak.

Azt azonban erről az oldalról is hangoztatják, ha kommunista Kína támadna Formosa ellen, ha onnan egyenesen provokálnának háborút, az Egyesült Államoknak állnia kell kötelezettségeit, melyek fennállnak nemzeti Kínával és Dél Koreával is.

Demokrata oldalról a mult héten felvetették azt, hogy a külügyminisztériumban helyet kellene csinálni egy külpolitikához alaposan értő demokrata egyén számára. Rámutatnak, hogy a Truman kormány egyáltalán nem zárkózott el a külpolitikában republikánusoknak is helyet biztosítani. Dulles jelenlegi külügyminiszter a legjobb bizonyíték erre, akire Truman a japánokkal való békeszerződés ügyét bízta, azonkívül, hogy Acheson nagyon sok fontos külföldi összejövetelre is magával vitte őt.

SOCIALIS JAVASLATAI IS LESZNEK

a demokrata pártnak, de egyelőre arról nem jelentek meg hírek, hogy a Taft Hartley törvény módosítását is hamarosan elő akarnák venni. Ugy látszik, ma már ez a törvény nem olyan nagy probléma, mint volt két év előtt. Maguk az érdekelt munkásvezérek sem háborgnak érte annyira, mint régebben és talán ez az oka, hogy a demokrata párt sem siet annak előterbe helyezésével a nyolcvannegyedik ülészsakra.

Valószínű, későbbre hagyják azt.

MOSKVA

ujabb csábítási hadjáratot kezdett Európa nyugati országal felé, hogy megbontsa a nem nagyon szilárd egységet mielőtt a Nyugat Német hadsereg valóság lenne.

Az összes európai nemzetekkel óhajtott Párisban vagy Moskvában gyűlést rendezni november végén. A szíves hívásról azonban meg lehet állapítani, hogy Moskvában egy percig sem hitték, hogy a meghívást Nyugaton elfogadják. Az egész nem volt más, mint új propaganda hadjárat, ami azonban roppant hamar be is zápult.

Rámutattak, hogy Moskva azért sem gondolhatta komolyan, miszerint a meghívást meghallgatásra talál, mert ott is jól tudják, hogy egy nemzetközi konferencia előkészítéséhez, amelyre két tucat nemzet képviselőit meghívták, nem két heti, de még csak nem is két havi, de sokkal hosszabb előkészítés szükséges. Két hét alatt össze sem tudnák állítani az egyes nemzetek csoportjait, szakértőiket, akiket ilyen nagy horderejű konferenciára küldeneének.

Huszzonegyenéhány nemzet megbízottainak, szakértőinek, gyorsíróinak és minőségbeli munkásai csoportjainak az elhelyezéséről való gondoskodás is sokkal több időbe kerül, mint két hét.

Valószínű, hogy azért Moskva rendez majd gyűlést, ott lesznek a járma alatti országok megbízottai, talán a skandináv államok is küldenek megbízottakat, közel lévén Moskvához, nem huzhatnak vele újat.

(Folytatás az 5-ik oldalon)

A Magyar Bányászlap fenntartására . . .

Az elmúlt hétben a következő testvérek küldtek segítséget előfizetéseiken felül kedves lapjuknak életbentartásához:

9 dollárt Pozvák Lajos, Ury, W. Va. 5 dollárt N. N. Morgantown, W. Va. 4 dollárt Schultz Pál, Philadelphia, Pa., 3 dol-

lárt: Balázs János, Burgaw, North Carolina és Sító István, Trenton, N. J. 2 dollár 50 centet Toth Károly, Silver Spring, Md. 2 dollárt: Biró József, Majestic, Ky. és Puchy E. Alfred, Coalwood, W. Va. 1 dollárt Koynock Zsigmond, Gibsonie, Pa. Köszönet testvérek.

WELCH, W. VA.

Welch, W. Va. és környéke magyar bányászainak figyelmébe

Hurd-Doss Motor Sales, Inc.
CHRYSLER és PLYMOUTH automobilok
képviselete és javító műhelye
Mielőtt autót vesz, akár újat, akár használtat — nézzon be hozzánk!

CONEY ISLAND, Welch, W. Va. — Telefonszáma: 480.
Javító műhelyünkben a legjobb munkát végezzük, mérsékelt áron.

Kérdezze meg az orvosát és az megmondja Önnek, hogy
Flat Iron Drug Store
egy megbízható gyógyszerár
WELCH, W. VA. Telefonszám: 80

Betétei BIZTOSITVA vannak, a környék magyarjainak küldjük ÜDVÖZLETÜNKET. Magyarországra és Európába pénztárlásokat elfogadunk.
Automobil kölcsönök!
McDowell County National Bank
WELCH, W. VA. Tel: 2
Kölcsönök alacsony bank-kamatra.
A Federal Deposit Insurance Corporation tagja.
Betételei \$10,000.00 erejéig biztosítva vannak.
SAFETY BOX-OK KAPHATÓK \$4.00-TÓL FELJEBB

A legjobbat kapja, ha itt vásárolja autógumiját! Recapping!—Vulcanizing!—Wheel balancing! — GENERAL autógumik! Kötő seatecoverokat kaphat \$5.95-től feljebb General Batteries.
Welch Tire & Tread Co.
Welch, W. Va. — Tel.: 605
176 McDOWELL ST. 175 WYOMING ST.
J. R. Moore Bob Atkins

SZÍVELYEN ÜDVÖZLETÜNK WELCH ÉS VIDEKE MAGYARJAINAK!
The O. J. Douglas Mortuary
R. E. L. DOUGLAS, tulajdonos
Kápolna és betegszállító autó!
Douglas Funeral Home, War, W. Va.
WYOMING STREET WELCH, W. VA.
NAPPALI ÉS EJJELI TELEFON: 86

Foremost Dairies Inc.
(korábban Welch Milk Co.)
Tejet, tejfölt, irót, vajot, túrót, ice creamet. Kérje mindenütt az általunk készített tejet.
Telefonon is rendelhet.
Számunk 256, — Postafiók 272
1927 óta vagyunk az üzletben

VISSZA VAGYUNK A HADSEREBBŐL! A RÉGI HELYEN!
Szebbnél szebb virágok! Esküvői chokrok, temetési koszorúk, stb.
ROMEO FLORISTS
21 BANK STREET WELCH, W. Va.
Telefon: 1570 — Éjjeli telefon: Kimball 4501
Joe E. Romeo és Tony J. Romeo, tulajdonosok

JOJJÖN HOZZÁNK és nézze meg az új 1953 PONTIAC autót
A General Motors elismert alkotása. Dollárjáért dollár értéket kap
A PONTIAC AUTÓ FELÜLMULHATATLAN
Nézzon meg használt automobiljainkat

CLARK PONTIAC INC.
Az ön PONTIAC árusítója
U. S. 52 ut Coney Island — Telefon 174 — WELCH, W. Va.

Kedvelt újságunk a "MAGYAR BANYÁSZLAP" útján küldjük üdvözlétünket. Biztosítási problémáival jöjjön hozzánk—időt és pénzt takarít meg
State Farm Insurance Companies
AUTO-ELET-TÜZBIZTOSÍTÁS
A legolcsóbb automobil biztosítások
Hicks Building — Coney Island — WELCH, W. Va.
HUBERT és MARGARET FOSTER, ügynökök — Telefon 1083

BECKLEY, W. Va.

Egyetlen National bank Raleigh megyében!

E Tökében
L Tartalékban
S Összes állományban
Ö Szolgáltatban e vidéken

Tőke és tartalék: \$1,500,000

Beckley National Bank
200 MAIN STREET
Tel. 7336 Beckley, W. Va.

HANNA
Green Seal
PAINT

Beckley Hardware and Supply Co.

A híres HANNA festék és fénymáz képviselete

100-102 HEBER STREET BECKLEY, W. Va.
Telefon: 7317 és 7318

Beckley, W. Va. és vidéke magyarjai szerezzék be virágszükségeiket

DIAS FLORAL CO.

Beckley legjobb és legmegbízhatóbb virágüzletében.
Virágot szállítunk minden alkalomra

343 CITY AVENUE — TELEFONSZAM: 4561
— ELEG HELYET TALÁL AUTÓJA PARKOLÁSÁRA —

Kérje mindig ezt a kenyeret, mert e vidéken ez a legjobb!

Sunbeam
Coler
ENRICHED BREAD

IZLETES ÉS TÁPLÁLÓ.
Süteményeink is kitérők!

BECKLEY, W. VA. LOGAN, W. VA. BLUEFIELD, W. VA.

POCAHONTAS, VA.

MELEGEN ÜDVÖZÖLJÜK

sok derek magyar
vevőinket. — Csupa elsőrangú árucikkeink
vannak.

"The Best Place To Shop After All"

Pocahontas Fuel Stores

(Also operating "ELLETT'S OLD STAND") — POCAHONTAS, Va.

Bluefield, W. Va.

Bailey Lumber Company
INCORPORATED

ÉPTSE, JAVITSA, UJJA ALAKITSA OTTHONÁT

Mi segíthetünk önnek:

- Takarékosagot ajánlunk
- Legjobb anyagot adjuk
- Költségvetéssel szolgálunk
- Legelőssabb árban
- Havi fizetésre is, ha kívánja

Bluefield, W. Va. — War, W. Va. — Mullens, W. Va. — Whyteville, Va. — Matoaka, W. Va. — Grundy, Va. — Gilbert, W. Va. — Low Gap, N. C.

McMECHEN, WEST VIRGINIA

MEGBIZHATÓ

A legkisebb részletre is lelkiismeretes körültekintéssel vigyázunk.

B. W. RIGGS
FUNERAL HOMES
AMBULANCE SERVICE

Moundsville, W. Va. Telefon: 610
McMechen, W. Va. Telefon: Benwood 99
Lakástelefon: 710

KEYSTONE, W. VA.

33 éve vagyunk az üzletben és soha sem tagadtuk meg a szolgáltatást, ha rossz anyagi helyzetben volt.

Bennett Funeral Home

Northfork, W. Va. — Telefon: 324
Keystone, W. Va. — Telefon: 53
Kimball, W. Va. — Telefon: 3311
Betegszállító kocsis szolgálat.

AZ ESEMÉNYEK NYOMÁBAN

(Folytatás a 4-ik oldalról)

EGYMÁS MELLETTI BÉKES ÉLETRŐL

regélnek nagyon sokat Moskvából, ez most az új jelző, arról harsognak rádiók, irnak újságjaik. A világgal újra el akarják hitetni, hogy kommunista és kapitalista országok megférnek békésen egymás mellett és ennek jegyében próbálkoznak most udvarolni egyes nemzeteknek, amelyeknél azt akarják elérni, hogy szakítsanak velünk vagy legalább is erősen követeljék, hogy üljének le Moskvával tárgyalni és találják meg a kivezető utat a mai helyzetből.

Kétségtelen, hogy az egész világ nehezen várja a hideg háború végét. A vasfüggönyön innen — mint a vasfüggönyön túl is. De más az elképzelése Moskvának a hideg háború végéről és a másik oldalon. Pl. ezen az oldalon Eisenhower az 1952 évi kampánya alatt gyakran hangoztatta azt, hogy a hideg háború végének meg kell hozni a vasfüggöny mögé szorított népeknek a felszabadítását. Ilyen irányban nagyon erős kijelentések hangzottak el nemcsak Eisenhower, de a Dulles részéről is.

Moskva pedig minden bizonnyal nem igen gondol arra, hogy az igája alá került népekről lemondjon.

EISENHOWER ELNÖK

utóbbi heti kijelentései, tartózkodó magatartása azt mutatják, hogy ő hajlandó lenne az egymásmelletti békés életéről Moskvával beszélni, de előbb bizonyítékokat kívánna, hogy Moskva elképzelése megfelel neki is.

Eisenhower tartózkodó álláspontját mi sem bizonyítja jobban mint az, hogy még a szovjet repülőgépről leírt B-29 gép ügyében is nagyon mérsékelt nyilatkozatot tett. És egyáltalán nem volt hajlandó felháborodni azon sem, hogy Bohlen moskvai követünk november 7-ikén elment a bolsevik forradalom évfordulója alkalmával a Kremlinben rendezett bankettre — holott indulása előtt pár perccel hírt kapott a B-29 lelövéséről.

BOHLEN KÖVET MOSKVABÓL

hazaérkezett, tanácskozára hívták őt Washingtonba. Sze mélyes jelentést tesz arról, hogy voltaképpen mi most a Kremlinban a helyzet. Hírek vannak arról, hogy Malenkov és Molotov az orosz külügyminiszter nincsenek minden tekintetben egy nézetben a békés egymásmelletti életet illetően.

Bohlen egyik legtehetségebb diplomata, a moskvai politika ismerője hosszú évek óta és minden bizonnyal most is értékes megfigyelésekről tesz majd jelentést — aminek alapján aztán Dulles külügyminister megszabhatja azt a vonalat melyen haladni fogunk a moskvai békés egymásmelletti élet csábdalaival szemben és kellő felvilágosításokat adhatunk ebben az ügyben a velünk szövetséges nemzeteknek is.

Amelyeknek követői is persze nyitvatartják szemeiket és füleiket Moskvában.

MOSKVA

kétségtelen nem hagy fel, új és új tervekkel fog jönni, hogy megakadályozza Nyugat Németország felfegyverzését. A múlt héten jegyzéket is küldött a szövetséges nemzeteknek ebben az ügyben és bejelentette, hogy kénytelenek lesznek ők is védelmük érdekében megfelelő lépéseket tenni. Ez a jegyzék azonban nem hatott ijesztőleg sem Washing-

tonban, sem Londonban, sem Moskvában.

KOMMUNISTA KINA

légi erejével kezdett harcot Chiang Khai Shek ellen. Apró szigeteket bombáznak, nyugtalanítják a formosai kormányt. Kétségtelen, hogy ennek hatása van — bizonytalanságban tartják nemcsak Tapeit, hanem Washington is.

Washingtonból újból és újból kijelentik, hogy Formosa megtámadása az Egyesült Államokat is cselekvésre kényszerítene — kérdés azonban, hogy Peipingben e kijelentéseket komolyknak veszik-e és ezek visszatartják-e őket Formosa megtámadásától.

MENDES FRANCE FRANCIA MINISZTERELNÖK

washingtoni látogatása természetesen főleg azt a célt szolgálta, hogy a furfangos és szinte kiismerhetetlen francia miniszterelnök még több segítséget szerezzen innen hazájának.

A francia miniszterelnök személyéről világszerte folyik a vita, hogy voltaképpen hová sorozzák. Vannak, akik azt hiszik, hogy nem túlzottan megbízható. Mások viszont azt vonják kétségbe, hogy olyan kitűnő államférfi, mint sokan hirdetik. Annyi azonban bizonyos, hogy ért ahhoz, mint kell hazájának mennél többet kicsikarni tőlünk azért, hogy Franciaország velünk maradjon, hogy célkitűzéseinket ne tegyék tönkre. Washingtonban most minden valószínűség szerint tudtára adták, hogy a sok segítségért amit már innen az ő személyén keresztül adott ez a nemzet, itt az ideje, hogy elismertésként is kapjon: a párisi szerződést szavaztassa meg országa törvényhozásával.

Kérdés azonban Mendés France nem gondolja-e, hogy új huza vonással — még újabb számmilliókat tud ebből a nemzetből kiszípolozni.

BUDAPEST

volt pár napig a közérdeklődés központjában, ahonnan hírül adták a világnak, hogy Noel Fieldet és nejét, akik 1949-ben eltűntek a vasfüggöny mögött kiengedték a börtönből, mert "tévesen" ítélték el őket.

Noel Field valamikor külügyminisztériumunk alkalmazottja volt. Quaker család tagja, jómódú szülők fia, akiről azonban az a hír járta régen, hogy szimpatizál a kommunizmussal, sőt az is, hogy a pártnak

FAIRMONT W. VIRGINIA

PHONE 1830-1831

BARR-THOMAS
LUMBER COMPANY

400 VIRGINIA AVE.
FAIRMONT, W. VA.

CELOTEX
MARLITE Wall Tile, FLINTKOTE
Roofing, BPS Paint, GOLD-BOND
Products, Overhead Garage Doors,
Builders Hardware, FENESTRA
Steel Sash, PLYWOOD, ROCK
WOOL Bats & KIMSUL
insulation.

A COMPLETE LINE
OF MILLWORK

is tagja volt és Moskvának szolgálatokat is végzett volna. A kommunista vadászban neve többször is felbukkant, mint abból a körből való, akik minisztériumunkba becsempészett kommunistákhoz tartoztak.

Noel Field neve Budapesten a Rajk László perében szerepelt, akkor ott mint az amerikai kémszolgálat tagját emlegették.

Noel Field és nejeének szabadon engedésével most már a Field családnak három tagja került elő (Hermant Warsoban bocsájtották ki a börtönből). Noel és neje fogadott lánya Erica még hiányzik, azt mondják ő viszont Szibériában van egy táborban.

A Fieldek szabadon bocsájtásáról is azt mondják, az a szovjet új külpolitikai hadjáratának egyik láncszeméhez tartozik.

EGYPTOMBAN

elcsapták Naguibot, aki annakidején Farouk királyt menesztette. Naguib voltaképpen az utóbbi időben már csak kikirakat darab volt hazájában. Előbb elnök, miniszterelnök, a forradalmi bizottság elnöke volt, de e hivatalából csak a köztársasági elnökség maradt meg, míg a miniszterelnökséget Gamal Abdel Nasser alvezredes elvette tőle és ő az igazi hatalom. Naguib ellen Nassernek az a vádjá, hogy a Moslem Brotherhood nevű szövetség elnöke azt vallotta, miszerint Naguib is benne lett volna abban az összeesküvésben, mely a miniszterelnök meggyilkolását célozta.

Egyiptomban a nép hidegen vette tudomásul, hogy Naguib már nem elnöke a köztársaságnak — legfeljebb arra kíváncsiak, hogy ki lesz a legközelebbi, akit az uralmon lévő katonai klikk lefejez.

BÉKE LESZ!

(Folytatás az első oldalról.)

fanatikusan hisznek benne, hogy a világkommunizmus a világbékét elhozza. Mérsékeltabb ütemben tovább fegyverkeznek, Kína több százmillióra rugó lakosságát lázas gyorsasággal szervezik ipari termelésre; s hogy a fegyveres háború helyett gazdasági háborúra készülnek, azt abból láthatjuk, hogy a következő két évben harminckét millió aker szűz földet vetnek be buzával, amire a kommunista nemzeteknek nincs semmi szükségük.

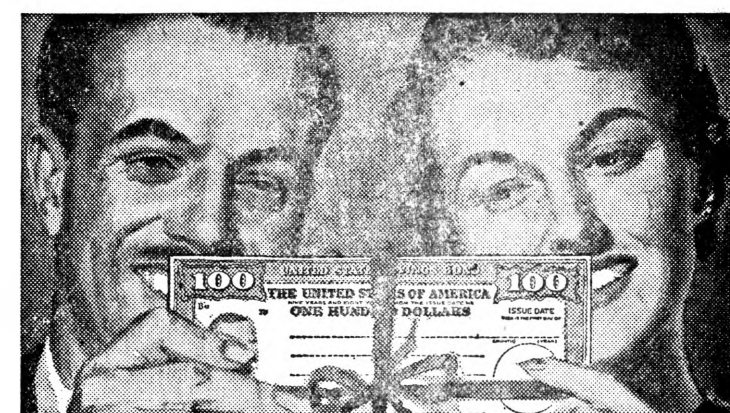
A gazdasági háborút már megkezdtek, egyenlőre iparcikkkel, mert minden elmaradt országban kiállításokat rendeznek, s olajukat — amelyből nem sok van — néhol egy harmaddal olcsóbban vetik piacra, mint amennyitért azt a szabad nemzetek kínálják.

Három-négy év múlva ugyan azt tehetik a buzával, s fejlődő iparunk termékeivel, s nincs kétség benne, hogy azt megteszik.

A fegyveres béke természetesen azt jelenti, hogy a jelenleg kommunista diktatúra alatt szenvedő nemzeteknek több szabadságot engedélyeznek, hogy Kelet Németországnak megengedik Nyugatnémetországhoz való csatlakozását, de természetesen a vazallus nemzetek az orosz érdekszférában maradnak.

Európában nincs egyetlen szövetségesünk, hozzá elenezzene ilyen megoldást. Ázsiában még kevésbé, s az Egyesült Államok nincs abban a helyzetben, hogy súlyosabb követelésekkel elszigetelje önmagát az egész szabad világtól.

EGY NAGY harapósajtó, teknősbéka egy embernek kezét vagy lábát egy harapással képes leharapni.



This Christmas, give each other a present for your future!



This Gift will still be saying "Merry Christmas" in 1973

A present that will mean more to you with every passing year! The present of a U. S. Savings Bond program for a financially secure future!

Here's your plan!

If you work for a company, go to the pay office now and sign up for the Payroll Savings Plan. On this plan, your company will automatically save a certain amount of your salary for you each payday and invest it in Bonds. And each time you have enough saved, it will be invested in a Bond, in your name.

If you're self-employed, or have an independent income, join the Bond-A-Month Plan where you bank. Just authorize your bank, and they'll automatically issue a Bond in your name each month, charging the amount of the Bond to your checking account.

If you start on Payroll Savings this Christmas and invest only \$3.75 a week in interest-earning U. S. Savings Bonds, you will have \$1,025.95 in 5 years. And when your very first 1953 Bond has reached its full maturity (19 years and 8 months), you will have saved \$5,153.72.

So give yourselves the one present that will keep on saying Merry Christmas until 1973—join the Payroll Savings Plan where you work, or the Bond-A-Month Plan where you bank.

How you can reach your savings goal on the systematic Payroll Savings Plan

	If you want approximately		
	\$5,000	\$10,000	\$25,000
Each week for 9 years and 8 months, save...	\$8.80	\$18.75	\$45.00
Each week for 19 years and 8 months, save...	\$3.75	\$7.50	\$18.75

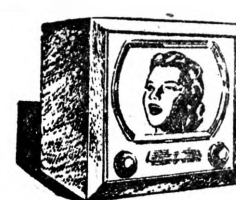
This chart shows only a few typical examples of savings goals and how to reach them through Payroll Savings. You can save any sum you wish, from a couple of dollars a payday up to as much as you want. The important thing is, start your Plan today!

Give the Gift of security—with U. S. Savings Bonds!

The U. S. Government does not pay for this advertising. The Treasury Department thanks for their patriotic donation, the Advertising Council and

MAGYAR BANYASZLAP

Minden 10 cent vásárlása után most az S & H zöld bélyegeket adjuk! Ha bármily vásárlása van szüksége a magyarságnak — jöjjenek üzletünkbe. Óriási választék van!



CITY HARDWARE

315 MADISON STREET
TELEVÍZIÓK ÁRUSÍTÁSA ÉS JAVÍTÁSA
"MINDEN. AMI VASÁRU"
A híres SYLVANIA és ADMIRAL televíziók
"építselete!"

Fairmont, W. Va.

Telefon: 25

1877



1954

FAIRMONT, W. VA.
Hatalmas áruház, melyben megtalálja mindazt, amire a családnak szüksége van. Fairmont és vidéke bevásárlási központja.
Mary Manning segít önnek a választásban.
TELEFON 2010

1933 ÓTA SZOLGÁLKJUK FAIRMONT ÉS KÖRNYÉKÉT!

Kérjük a magyarságot, hozza ide receptjeit. Gonddal lelkiismeretesen elkészítjük. Ez a legfontosabb üzletünkünk

BONN'S
PRESCRIPTION SHOP
118 ADAMS ST. — Tel.: 43 — FAIRMONT, W. VA.

A "MIG-15"

Sokolov menekült orosz szakember kijelentette, hogy a híres "Mig-15" nevű vadászgépet, amely olyan ismertté vált a koreai harcokban, a Heinkel repülőgépek voltak igazgatója, a német Siegfried Günther tervezte a második világháború folyamán.

A nyugati amerikai katonai hatóságok 1946-ban megtagadták a menedékkéigot Günther-től, aki így a szovjet karmaiba került.

A FEDERAL COMMUNICATIONS bizottság kimondta, hogy rádió és televízió állomások politikai jelölteknek nem számíthatnak többet a hírdetéseikért, mint amennyit a rendes kereskedelmi hírdetéseikért, s azonkívül nem köthetnek szer-

ződést, hogy egy jelölt foglalhassa le az összes hirdetési idejüket.

CSÖKKENT a tejtermékek fogyasztása az Egyesült Államokban a legutóbbi tíz év alatt, jelenleg évi 689 fontot tesz ki átlagban személyenként, míg tíz év előtt 752 font volt.

COL. CARLOS CASTILLO ARMAS feloszlatta a három tagú juntát, mely eddig Guatemala-t kormányozta s most ő egyedül intézi az ország ügyeit korlátlan hatalommal.

EGY APA nem hagyhat értékebb örökséget családjának, mint gyermekeinek jó nevelését és iskolázottságát.

NEW SALEM, PA.

1900 óta szolgálunk lelkiismeretesen, körültekintéssel a környék népét.



Gyász esetén bizalommal keressen fel bennünket.

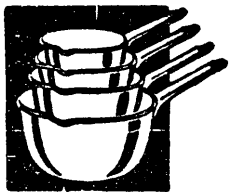
C. B. Dearth Sons Funeral Home

Walter R. DEARTH és Hayden B. DEARTH
Ambulance szolgálat 24 órán át.

MILL STREET — Telefon: 2151 — NEW SALEM, PA.

EBENSBURG, PA.

1913 óta VAGYUNK ÜZLETBEN.
Vasáru, hutor, sportcikk, festék, linoleum stb. A híres LUCAS festék képviselője. Itt a magyarság a legjobbat kapja.



Edwards Hardware Co.
FURNITURE

Ebensburg, Pa. Telephone: 4

Az Amerikai Magyar Református Egyesület

BÁNYAVIDÉKI OSZTÁLYAI

TÖKÉLETES BIZTONSÁGU ÉLETBIZTOSÍTÁSOKAT
ADNAK GYERMEKNEK ÉS FELNŐTTNEK
EGYARÁNT, UGYMINT:

Egész életet át fizetendő	60 éves korban felvehető
16 éves korig fizetendő	65 éves korban felvehető
18 éves korban felvehető	Baleset biztosítás
Husz évig fizetendő	Betegség-biztosítás
Husz év múlva felvehető	Egyné és családi kórház-
Husz évig fizetendő, fele-	• biztosítás
résben felvehető	A fizető halála esetére
Pótbiztosítás 20 évre.	szóló pótbiztosítás

KERÜLETI SZERVEZŐ:

NT. BERNATH L. ÁRPAD, ref. lelkész
537 Richwood Avenue Morgantown, W. Va.
Telefon: 8318

49 POCAHONTAS, VA. Jegyző: Szabó *knosné	222 RIVESVILLE, W. VA. Jegyző: Kropog Miklós
85 BROWNSVILLE, PA. Jegyző: Szarka Ferenc	226 RICHEYVILLE, PA. Jegyző: Kayatin Sándor
126 DAISYTOWN, PA. Jegyző: Bodnár István	248 BECKLEY, W. VA. Jegyző: Hutman Mihály
152 UNIONTOWN, PA. Jegyző: Holló János	276 DAISYTOWN, PA. Jegyző: Bodnár Sándor
153 MORGANTOWN, W. VA. Jegyző: Molnár Géza	296 CAROLINA, W. VA. Jegyző: Sike Jeremiás
158 VESTABURG, PA. Jegyző: Szép Károlyné	316 SABRATON, W. VA. Jegyző: Takács Józsefné
173 THORPE, W. VA. Jegyző: Radnóczy József	317 BOBTOWN, PA. Jegyző: Sereg András
204 LYNCH, KY. Jegyző: Burgess Jánosné	331 GARY, W. VA. Jegyző: Lázár László
212 BARRACKVILLE, W. Va. Jegyző: Fulahtar István	332 WAR, W. VA. Jegyző: Török Gábor
213 LOGAN, W. VA. Jegyző: Domonkos József	348 SOUTHWEST, W. VA. Jegyző: Bernáth Árpád

Válassza ki, melyik osztály van legközelebb az ön lakóhelyéhez és lépjen érintkezésbe a kalauzban feltüntetett osztály jegyzőjével, aki szívesen ad felvilágosítást.

The Hungarian Reformed Federation Of America

KOSSUTH HOUSE 1801 "P" STR. N.W.
Washington 6, D. C.

Móricz Zsigmond:

AZ UTOLSÓ AVARY

— REGÉNY —

(Folytatás.)

... Ez az Avar Pál Mária Terézia gárda-kapitánya volt s a királynő kedvence és belső titkosa... Egyszer csak megjelenik a faluban egy kanonok, hogy elfoglalja a templomot a királynő parancsára a katolikusok számára. Szaladtak a nép emberei hozzá: "Uram, mit tegyünk?" "Menjete a templom elé, — mondta. — Ha ott leszek, küldjétek be hozzám a templomba s hagyjátok egyedül velem." Ugy is volt... Ő maga felöltözött vitézi ruhájába, kardot kötött az oldalára s lóháton ment a templom elé. Leszállott, bement, s megállott az urvacsorai asztal előtt. Akkor bejött a kanonok. "Mit akarsz?" "Ő felsége a királynő parancsára a templom kulcsait." Ott vannak az asztalon, vedd el, ha mered." A kanonok kinyújtotta a kezét s rátette a kulcsokra. Avar Pál kihúzta a kardját s levágta a kanonok kezét... Ebből nagy eset lett. Őt rögtön elfogták s Bécsbe szállították a királyné elé. A királyné kihallgatta s azt mondta: "A halálos ítéletet készen van. De adok huszonöt órai gondolkodási időt. Ha holnap délig visszatérsz az egyedül üdvözítő egyház kebelébe, gróffá teszek. Ha nem, fejedet vételem." És Avar Pál kitért... Azontul ide többet haza nem jött, a családnak ez az ága más fira szállt, ő viszont nagy uradalmakat nyert... Ilyen csodálatos volt mindig e család... Mártírt nem adott, de míg életüknek bőségében voltak, mindig hívek és jótevők urak maradtak... Csak a megpróbáltatások óráit nem bírták el...

Hallgattak, akik hallották s mindenki a lelkében megvolt az ítélet a diszes ércporsó lakója felől, aki hidegen, elegánsan és még szótalanabban, mint életében, elment, s magával vitte a család minden titkát.

Az özvegy gyalog ment, mély fekete gyászban a koporsó után. Nővére karjába fogóva. A két nő olyan volt, mint két édes, szép mártír. A paraszasszonyok, akiknél még megvan az ősi temetési szertartási díva, hogy égre hasító jaiszóval s roskadozóval kell kíséni a koporsót nem voltak megelégedve azzal, hogy oly egyenesen lép és semmi hangját nem lehet hallani.

A sirnál a helybeli lelkész fungált. Ez egy magas, kővér fiatalember volt, aki megdöbbenett a papokat azzal, hogy nem úgy, mint a nagy szónokok, nem az utestamentumból vette a tekuszt, hanem Jeremiás könyvéből ezt az ígét választotta:

"En pedig olyan valék, mint a mészárszékre hurcolt szelid bárány és nem tudtam, hogy terveket szőttek ellenem, mondván: Pusztítsuk el e fát gyümölcsével együtt, irtsuk ki ezt az élők földéből, hogy még a nevét se emlegessék többé!"

A népek egymásra néztek. A parasztlak mind összepillantottak s egymás felé hajoltak. Köztük már suttogott a szó.

A pap nem tett semmiféle célzást arra, amit már hallott, hogy mit beszél a közönség, nagy általánosságban szólott s megengedte, hogy a legfelsőbb isteni akarat lett volna az, aki a név elolvasására, e fa kivágására adott ítéletet. Mert az Isten utai bejárhatatlanok.

Míg a pap prédikált, az özvegy szeme rajta fűgött s mintegy dermedten hallgatta a szavakat, amelyek az ő lelkének a hangjait érintették.

A pap mögött egy magas fiatal férfi állott egyenesen s mereven, a főszolgabíró. Egész idő alatt ránézett, kitartó, magáról elfeledkezett pillantással s annak a szeme is egyszer csak rajta akadt s rajta is maradt.

S itt, mialatt a pap beszélt, bár egyikük sem értett belőle semmit, mintha hármuk közt valami közösség támadt volna.

— Fábán, — mondta magában, könyneiben ellankadva az özvegy, s úgy érezte mintha az Isten segítséget küldött volna ebben a szörnyű éjszakában.

Aztán elveszett előtte megint minden. A tömeg hatása lenyűgözte. Mikor odavitték a koporsóhoz, hogy egy marék homokot vessen utána, oly nyugodta tette, mintha az élet egyszerű cselekvése volna.

Pedig jól tudta, hogy nincs. Hogy elvesztett az eddigi élete. De valami oly rendkívüli teher volt rajta, büntudat és bánat. Nem bírta a terhet, nem bírta a lelkiismeretét. Olykor közel volt hozzá, hogy felkiált és eliskoltja magát, hogy:

— Emberek! Idenéztek! Megölték!... Megölték!...

A főszolgabíró nyugtalan lett az asszony pillantásának a hatása alatt. Olyan volt ez a nézés, mint valami segélykérés. Azok a nagy szemek a könnyeken s a fátyolon keresztül valami izgalmas nyugtalanságot ültettek belé s mikor vége lett a szertartásnak s az özvegyet kocsi ültették és elvitték, ő úgy állott a megmozduló tömegben, mintha valamit elvesztett volna, és azt most rögtön meg kellene találnia s amellet nem tudta, mit veszített el.

Sokáig állott a temetőben a sírház mellett, amely egyszerű fehér épület volt, borostyán futotta be s körülötte a falu temetőjének apró hantjai ákácok alatt. Az ákácokat nem gondolták s azáltal hajtás volt minden fa körül; az egész temető az elhagyatottságnak, az elfeledettségnek szomorú kertje volt. A kálvinistáknak nincs halottak-napja, nincsen mindenszentekje, nincs az őszi szép temetői kultusza; akit egyszer itt elültettek, az többet az az érzés az embernek, hogy fel nem ébred soha.

S folyton azt érezte, hogy a falusi emberek ránéznek. Ez is nyugtalanná tette. Végre el kellett indulnia. Valóban azzal az érzéssel indult meg, mintha neki ide hamar vissza kellene jönnie.

— Hogy van bíró ur? — szólította meg a falu bírját.

Ez egy sovány, fekete ember volt. Fiatal ember, katonaviselt, őrmester volt a háboruban, orosz fogságban is volt s mivel a községnek okos emberre volt szüksége, őt választották meg legutóbb nem a kővér, tekintélyes gazdák valamelyikét. Harcolni kellett. Most folyt a község új berendezkedése s ellenőrizni akarták a jegyzőt, aki tunya volt s nagyon gyorsan költekezett. Mindenki előtt gyanus volt a szép, meddő feleség, s azért állították ezt a maguk emberét oda, bizalmiférfinak, hogy legyen valaki aki a nép érdekeit képviselje.

— Főszolgabíró ur. — mondta a bíró — még nem hallott semmit?

— Mit?

Az ember gondolkodott. Megviaskodott magában, hogy beszéljen-e. Mert nagy felelősséget érzett, akár szól akár hallgat.

Es mégis arra döntött magában, hogy szól. Nem bírta el a felelősséget.

— Szegény nagyságos urunkról...

— Mit?

— A nép zug, tekintetes főszolgabíró ur.

— Mért?

— A temetés miatt.

A főszolgabíró megállott s keményen nézett a parasztra.

Az egyenesen, nyíltan nézett a szemébe.

— Mit beszélnek?

— Hogy valami nincs rendbe.

— Mi nincsen rendbe? — mondta a főbíró s érezte, hogy lassan elsápad.

Az ember elhallgatott.

— Szóbeszéd, ahogy ilyenkor szokott lenni, — mondta kitérően s most bánta, hogy szólt.

Már az uriembernek mind előre mentek, a temetőben már csak falusiak ácsorogtak.

A főbíró most még fokozottabban érezte azt a nyugtalanító kíváncsiságot, ahogy ránéznek. Gyanakodást érzett a szemekben, az elkapt pillantásokban.

— Kérem, mondjon el mindent.

— Azt beszélük, hogy nem úgy volt a haláleset, ahogy nyilvánosan tudják.

— Hát hogy? ... Gyilkosság?

A főszolgabíró elhallgatott. Megnémult.

Nem tudott volna számot adni róla, hogy mért mondta ki azt a szót. Szuggerálta neki ennek az embernek a gyanus pillantása.

Lassan megindultak ők is, mert már nagyon feltűnő volt, ahogy szemben állottak egymással.

A bíró lassan, a szavakat latogatva, s kísé bonyolult mondatokba keveredve, kezdte elmondani, hogy mit beszéltek.

— Hogy a nagyságos urnak eszéágába se volt, hogy magamagát megölje... Inkább, hogy ő akart volna... mást... Mert az emberek úgy mondják, hogy van itt valami, amiről senki se beszél... De hát ez olyan dolog, hogy a tyúk is kikaparja... Nem lehet az igazságot elfedni, mert az Isten uja megmutatja...

(Folytatjuk)

PORTAGE, PA.

Szakavatott gyógyszerész készíti el itt receptjeit.

Száz és száz hasznos gyógyszer-tárci cikkek.

HONS DRUG STORE

614 Main Street Portage, Pa.

Tel.: 3421



UNION MŰHELY!
Modern hatalmas telepünkön több mint 170 union alkalmazottunk áll rendelkezésre. Nyugodtan bízhatják rák a munkát, mindenre kiterjedő figyelmünk.

PORTAGE CLEANERS

Münster Road Portage, Pa.
Tel.: Portage 3171; Nanty Glo 3972;
Windhorst 704 R; Johnstown 9-4211

Szőnyeg tisztítás, Szőrme tisztítás, Szőrme megőrzés, Ruhatisztítás, Ing mosás.

Ha a környék magyarságának építkezési anyagokra van szüksége, nálunk mindent megtalál.



PORTAGE LUMBER CO.

Cor. Jefferson Ave. & Maple St.
Tel. 5181 és 3531 Portage, Pa.

H. C. Snyder

Deszka, tetőzet, Chief festék, ablaküveg, insuláló anyag, csővezet, villanyfelszerelés és más építkezési anyagok.

MAGYARUL BESZÉLÜNK!

MICHAELS WHOLESALE

PORTAGE, PA. — Tel. Dial 4421

Daniel Webster liszt, Larro takarmány, fűszerárak, mütrágya, lime, robbantó anyagok, széna, szalma.

Ezton küldjük üdvözlétünket magyar barátainknak!

Minden vas, festék, üveg, villanyos házi felszerelést nagy választékban megtalálhat nálunk.

PLUMMER HARDWARE

Vasárak, festékek, üvegárak, villanyos felszerelések Benjamin Moore féle festékek. — Stanley szerszámok

716 Main St. Telefon: 4211 Portage, Pa.

MARTINS FERRY, OHIO



LEE és DICKIES nadrágok és ingek ugyanazon anyagból

Munkaruhák minden mérethez. Takarók, lepedők, párnahajak, yardosárak. Champ kalapok. Van Heussen és Essey ingek, kesztyűk, Pioneer nadrágok és nadrágtartók. Nannette and Cinderella kislány ruhák 6 hónaptól 14 éves korig. Andy Hardy fiú ruhák

Briggs Brothers Department Store

"It pleases us to please you"

4TH & HANOVER STREET — TELEFON: 5
Martins Ferry, O.

HA ÖN ÉPÍTKEZIK... JAVÍTTAT... ATALAKITTAT használja a mi teljes

ÉPÍTKEZÉSI SZOLGÁLATUNKAT

ahol egy helyben vásárol

a kidolgozásnál, költségvetésnél és a pénzügyi megoldásban is.

Ingyen segítség tervrajzzal 1800 óta tartunk minden építkezési anyagot

West Virginiában: Wheeling, Warwood, Elm Grove, Weirton és Follansbee

Ohioban: Bridgeport, Wellspring és Martinsferryben



52-IK ÉVÜNK. 1902 — 1954



The
Citizen Savings Bank
of
Martins Ferry, Ohio

Betétje 10,000 dollárig biztosítva

a Federal Deposit Insurance Corporation-nál.



HA JÓL AKARJA MAGÁT ÉREZNI nézzon be hozzánk

DUTCH HENRY'S

RESTAURANT & UNION BAR
"ALL LEGAL DRINKS SERVED"

118 Hanover Street — Phone 53
Martins Ferry, Ohio

ART LYNSEY, tulajdonos.
Jéghideg sört szállítunk házához láda száma. Este 5-től 10-ig.

Kitűnő borokat üvegenként is adunk.
NAGYSZERŰ TELEVÍZIÓS KESZÜLEK!

Logan, W. Va.

Bármilyen vízvezeték és csatornázási problémája van — bizza reánk!

Hotpoint

PECK

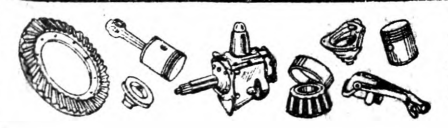
PLUMBING SERVICE

"At the Triangle"

Box 1311 — Logan, W. Va.

Tel.: 1419 — 1874

A hires NATIONAL Line egyedüritői vagyunk a környéken!
MI ELADJUK... MI FELSZERELJÜK... MI KARBAN TARTJUK



MAGYAR BARÁTAINK!

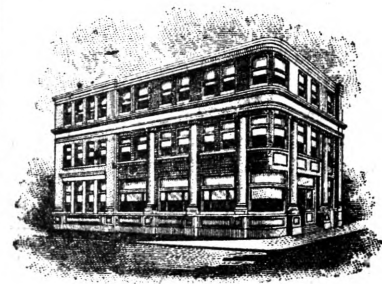
Meg lesz elégedve, ha itt vásárol. Ismert, megbízható autókalkulátorok, mint GATES kerékgyűrű, ALLIED motor részek, AUTO-LITE batterik, PURULATOR olajszűrő, PERFECT CIRCLE RINGS, CHAMPION sparkplugok, AMERICAN BRAKE-BLOCK fékvezérlés, kitűnő ÜLES TAKARÓ és sok más.

LOGAN AUTO PARTS, INC.

Telefon: 265-164

Logan, W. Va.

Ellis Addition



The National Bank of Logan

Alapítva: 1934 január 22-én.
A Federal Reserve System tagja
A Federal Deposit Insurance Corporation tagja.

Tartsa nálunk pénzt, ahol előzékenyen szolgáljuk ki.
Logan vidéke magyarságát szeretettel szolgáljuk.

BETETJE A FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORP.
ALTAL \$10.000.00-IG VAN BEBIZTOSITVA.

1919 óta VAGYUNK ÜZLETBEN!

Csupa megbízható társaságot képviselünk, így a magyarság nyugodt lehet, hogy amikor jogos igénye lesz, a kár ellen véde van.

August and Bray Agency Insurance

213 MAIN STREET, LOGAN, W. VA. — Telefon: LOGAN 3123.

Üdvözljük Logan és környéke magyarságát!

Harris Funeral Home

LOGAN, W. VA.

Day or Night Phone 516 and 517

R. Bruce Harris

R. Bruce Harris Jr.

ÜDVÖZLJÜK

A KÖRNYÉK MAGYARSÁGÁT

KEDVELT UJSÁGJUK UTJÁN!

Mindig hálással gondolunk pártfogásukra.



COTTAGE FLOWER SHOP

Logan, W. Va.

126 Main Street

Logan, W. Va.

Telefon: 913

A Florist Telegraph Delivery Ass'n tagja vagyunk!

GUYAN Insurance Agency

ÁLTALANOS BIZTOSÍTÁS ÉS INGATLAN VÉTEL ÉS ELADÁS

LOGAN, W. VA.

MORRISON BLDG.

TELEFON: 560

Általános biztosítási iroda.

Tűz, vihar, autó, üveg, kőházi és életbiztosítások.

Ingatlan közvetítés, bérlet. — Bondok.

Beszélgjen Magyarul Üzletünkben!

Több magyar alkalmazottunk van!

"A NAGY ÁRUHAZ, MELY KÜLÖNLEGES SZOLGÁLATOT AD."

Országosan hirdetett ruhák és cipők férfiak, nők és gyermekek számára. Teljes lakásberendezés, vas és villamossági áruk nagy választékban.

A hires General Electric villanysekrényeket, rádiót, mosógépet, stb. árusítjuk!

Logan Mercantile Co.

300 MAIN ST. TELEFON: 150

Logan, W. Va.

KEDVELT UJSÁGJUK, A

"MAGYAR BANYASZ LAP"

utján üdvözljük magyar barátainkat

MINTON CHEVROLET INC.

CHEVROLET - OLDSMOBILE

Box: 126 — Stollings Road — Phone: Logan 773 — Logan, W. Va.



LOGAN PLANING MILL COMPANY

Magyar Barátaink és Üzletfeleink!

Üzemünkben mindent megtalál, amire szüksége van. Deszka, ív, festék, szigetelő, cement, tetőanyag, stb. Csupa elsőrendű áru, kitűnő minőség. Köszönjük pártfogását.

Telefon 1300 Logan, W. Va. 735 Stratton St.

Az országhírű PRATT & LAMBERT festékárak képviselője

KOSSUTH LAJOS ÉS AMERIKA

Bár ebben az évben sok cikk, tanulmány, történelmi megemlékezés kísérté Kossuth Lajos emlékét, idézte fel dicső alakját, úgy látszik mégis akadnak olyan magyarok, akik nem olvasták, vagy hallották, s ezért megpróbálom felfrissíteni az emlékezeteket, a régen hallott Kossuth történeteket. Forrásmunkákból állítottam össze az alábbi vázlatot, magyar és amerikai történelmi írók után.

Mikor 1848—49-ben Kossuth Lajos felhívására fegyvert fogott szabadsága védelmében a magyarság, a rongyos, éhes, ki-képzetlen honvédek megverték az osztrák császárral kitűnően képzett és felszerelt hatalmas hadseregét. Az egész világ elbámult és csodálta, hogy mire volt képes a magyar a szabadságért és az emberi jogokért. A világ minden részéből siettek a segítségükre. A magyar táborban harcolt a német Leiningen tábornok, németek, bécsiek, angolok, franciák, olaszok, svájciak, 20,000 lengyel Bem, Dembinszky, Visocki tábornok vezetésével és a vértanu Woronieckzi Micisláv herceg. Az angolok Guyon tábornok vezetésével.

Németek, ruténok, tótok, az idegenajku magyar lakosság is sietett a magyar szabadság kivívására. A magyar szabadságharc egyik legkiemelkedőbb alakja a szerb származású Damjanich vértanu-tábornok, a másik mártír a horvát Knežich.

Az osztrákok soha sem tudták volna legyőzni ezt a sereget, ha nem az oroszokat hívja segítségül. A szabadságharc elvesztése után a zsarnoki boszszu kivégeztette a magyar vezéreket, ezeket börtönbe zárták, elkobozták vagyonukat, időlegesen megszüntette a magyar alkotmányt, üldözte a magyar nyelvet azért, mert ez az ország minden polgárának biztosítani akarta az emberi jogokat a szabadsággal.

Az egész világ tiltakozott az osztrákok intézkedései ellen, és fel volt háborodva a gonoszsgok láttára. Anglia külügyminisztere Palmerston lord hivatalosan, sőt még az orosz cár is kegyelemkérő levelet írt, hogy a magyar szabadságharc bajnokaival ne úgy bánjanak, mint gonosztevőkkel és ne nyomják el a jobbsorsra érdemes nemzetet.

Törökország inkább vállalta a háború kockázatát Ausztriával szemben, de nem adta ki nekik Kossuth Lajost. A magyar szabadságharc hogy milyen rokonszenv volt az USA-ban, bizonyítja az, hogy Zachary Taylor, az Egyesült Államok akkori elnöke és John M. Clayton akkori külügyminisztere elküldte Dudley Mann-t Magyarországra. de mire odaért, leverték a szabadságharcot. 1849 novemberben Dániel Webster szenátor, a későbbi külügyminiszter dicsőítette a magyar szabadságharcot, Cass tábornok a szenátusban felszólalt a magyarok érdekében és "Európa legdicsőbb, legnagyobb" nemzetének nevezte a magyart. Forte szenátor indítványára az amerikai kormány tiltakozását fejezte ki, hogy Kossuthot és társait fogva tartásuk Törökországban, ahová menekültek. Amikor Ausztria tiltakozott az USA ilyen beavatkozása ellen, Webster, aki már akkor az USA külügyminisztere volt, kijelentette, hogy Kossuth Lajos és társai csak azt tették, amit Amerikában Washington tett.

Egész Amerika népe rokonszenvet bírtak, hajót küldtek értük Törökországba, hogy mint szabad emberekként hozták el őket. Kossuth Lajos és a szabadságharc többi menekültjét Amerika és Európa szabad államai a szabadság, a demokrácia és a haladás baj-

nokaiként ünnepelték. Mikor Kossuth és társai az USA vendégeiként New Yorkba érkeztek, olyan ünnepelésben részesültek, amilyenben idegenek sohasem; New York vezetői diszhajón mentek Kossuth elé, a polgármester üdvözlőbeszédet tartott. A katonaság disz-sorfalla előtt lovagolt el Kossuth, majd hatlovas diszhajónban a polgármester mellett a Battery Placetól a gyönyörű, feldisztított Broadwayn, Astor téren, IV. Avenuen, Boweryn keresztül a főposta mai épülete helyén álló City Hallba vonult a menet, melyben a katonai díszcsapatokat Sandford és Morris tábornokok vezették. Részt vettek ebben a felvonulásban az amerikai függetlenségi harc veteránjai, New York állam kormányzója, a szenátus és kongresszus képviselői, az USA államainak delegációi, miniszterek, bírák, stb. Az utcák zászlóin a "Hungary is not lost" felírás díszelgett. Kossuthnak és társainak olyan ünnepelésben volt része,

hogy Rhodes történetíró ezt az évet "Amerika Kossuth Eszter-dejének" nevezi.

A szenátus és a kongresszus Washingtonban ünnepi ülést tartott Kossuth tiszteletére, küldöttség vezette a diszhelyre az elnökök üdvözlőtek az üléseken, mint a "nemzet vendégét" s a szenátorok és képviselők Kossuth üdvözlő beszédet mondott, a szenátorok és képviselők ünnepi bankettet rendeztek tiszteletére, melyen az első felköszöntőt W. R. King a szenátus elnöke és Webster külügyminiszter tartották. Külön üdvözlötte az agg Henry Clay is. Ilyen megtiszteltetésben csak Lafayettenek volt része Kossuth előtt az amerikai törvényhozás részéről.

Amerika legnagyobb írói, költői Bryant, Longfellow, Emerson, Chota, Rufus versengtek Magyarországot Kossuth dicsőítésében.

J. R. Lowell például így írt:

"Land of the Magyars! tough it be
The tyrant may relink his chain,
Already thine the victory,
As the just Future measures gain."

Magyarul:

Oh magyarok zsarnokverte népe!
Hiába csörg rajtad most a bilincs:
A jövő századok ítéletébe
Rajtad kívül győztes e harcban nincs.

J. G. Whittier pedig így írt Kossuthról:

Type of two mighty continents! — combining
The strength of Europe with the warmth and glow
Of Asian song and prophecy — the shining
Of Orient splendours over Northern snow!
Who shall receive him? Who unblushing speak
Welcome to him, who he strove to break
The Austrian yoke from Magyar necks, smote off
At the same blow the letters of the serf,
Rearing the altar of the Father-land
On the firm basis of freedom, and thereby
Lifting to Heaven a patriot's stainless hand
Mocked not the God of Justice with a lie!
Who shall be Freedom's mouth? Who shall give
Her welcoming cheer to the great fugitive?

Magyarul:

Oh két hatalmas földrész keze, hőse te,
Akiben Ázsiának profétája ílhete
Európa erejével van egy lélekbe oltva,
Keletnek fénye és észak havának tiszta volta.
Pirulás nélkül téged ki üdvözölhet?
Ki amig fáradt voltál, hogy összetörjed
A magyar vállát sebző cudar osztrák ígát,
Jobbágyok millióit is felszabadítád,
Ki azt mondád honodnak oltára ezután
Hadd álljon a szabadság szilárd talpazatán,
Ki esküre emelvé szőlőtlen jobbodat,
Nem csufold meg Istent, nem volt hamis szavad!
Köszöntve a hazátlant, gondúzte jövevényt,
Ki szőljön a szabadság hű szóvivőjeként.

„Ilyen ember volt Kossuth Lajos. Büszké lehetünk rá az egész világ előtt. Becsüljük meg és kegyelettel áldozunk emlékének és ha az Egyesült Államok polgárai a nagy Washington Györgyhöz hasonlítoták, akkor ne legyen közöttünk senki, akire közömbös Kossuth Lajos, mert ez a név egyben a szabadságot, a demokráciát, az egyenlő emberi jogokat jelenti

és ha a nevét kapcsolatba hozzuk valamivel, az ennek az ügynek a mementójaként marad meg az utókor számára.

(A fenti anyagot Dr. Kun Andor engedélyével használtam fel az általa összeállított Tudod-e mit köszönhet a világ a magyarságnak? című könyvéből.)

HÖRCSIK JÓZSEF.

HATALMAS AMERIKAI SEGÉLY MEGY AZ ÓHAZÁBA

Az árvíz által sújtott közép-kelet-európai országok lakóságának még a nyár folyamán jelentős segélyt helyezett kilátásba Dwight D. Eisenhower, az Egyesült Államok elnöke. Tekintettel arra, hogy ezek az országok a Vasfüggönyöntul vannak, hónapokig tartott, míg a szállításra való részletekben az egyes országokkal megállapodás jöhetett létre. Megbízható forrásból szerzett értesülések szerint végül abba is beleegyeztek a kommunista kormányok, hogy mint kimon-

dottan amerikai adomány kerülhessen a hatalmas segélyszállítvány szétosztására. A nyolc és félmillió dollár értékű segélyt öt ország népe kapja. Magyarországon fogják kiosztani az amerikai segélyszállítványok valamivel több mint egyharmadát, kerekén \$2,800,000 értékben. A ráknézve kedvező arány nem csupán azt jelenti, hogy az Óhazában tényleg súlyos károkat okozott a Duna-Tisza kiöntése, hanem hogy a washingtoni hivatalos körök különös gondot kísérik a magyar nép szenvedését. A vöröskereszt egyesületek nemzetközi szövetségének semleges kiküldöttéi

már vissza is érkeztek az Óhazából Svájcba és onnan értesítették az amerikai kormányt a magyarországi árvízkárosultak leginkább nélkülözött szükségleteiről.

A Harold Stassen igazgatása alatt álló Foreign Operations Administration ennek értelmében az alábbi mennyiségeket küldi az árvíz folytán koldusbotra jutottaknak Magyarországra: 200,000 mázsa buza, ugyancsak kétszáz ezer mázsa kukorica, 10,000 mázsa zsiradék és ugyiszent tízezer mázsa bab. A bizonyára várvavart amerikai segélyadomány jelentős részét Stettin keletnémetországi kikötőn át hajózzák az Óhazába, mert a kommunisták a szárazföldi szállítást kizáró-

lag akkor vállalják, ha a Vasfüggönyön túl bonyolódik le.

A jobb sorsra érdemes magyar népnek nyújtott baráti segítő kézért úgy Eisenhower elnökünknek, valamint a tanácskozásokat egyengető State Department, a szállítást lebonyolító Foreign Operations Administration és a kiosztást végző League of Red Cross Societies illetékes osztályainak az Amerikai Magyar Szövetség washingtoni irodája köszönetét fejezte ki, annál inkább, mivel hogy a segélyben részesülő árvízkárosultaknál aligha fog-nak módot adni a kommunis-ták, hogy hálájukat Amerika iránt bántódás veszélye nélkül közvetlenül nyilváníthassák.

A szegedi papucs

Szeged városában élt egyszerű egy becsületes csizmadiamester.

Különösen a papucsvarrásban volt ügyes. Senki se tudta úgy megadni a formáját a papucsoknak, mint ő: pedig volt Szegeden sok hires csizmadiamester.

A szegedi papucs kopogós, piros bőrről bevont sarkával nevezetes volt az egész országban. Hetivásárkor egész sor sátorban árulják a portékájukat a papucskészítő csizmadiák. Van ott mindenféle papucs: piros bőrből, virágos selyemből, meg bársonyból. Arannyal, ezüsttel kivarrott se ritka közöttük.

Olyan szép papucsot azonban egy se varrt, mint Kormányos uram. Nagy is volt a keletje a portékájának.

Hát kormányos uram rátartí is volt egy kicsit a papucsára. Egyszerre hire járt, hogy el látogat a városba a királyné.

Kapta magát Kormányos uram, megvette a legdrágább, arannyal kivarrott pillangós selymet a boltosnál. Méreg drágán adta méterjét a boltos, de ez egyszer — pedig zsugori ember volt ő kelme — nem sajnálta a pénzt.

— A királynénak varrok papucsot belőle, — mondta kevélyen a boltosnak. Úgy bizony, a királynénak. Mialatt szabta-varrta a papucsot, egyre ez járt az eszébe. Elképzelte, hogyan fogja át nyújtani a királykisasszonynak. Mert személyesen fogja át nyújtani. Felveszi az ezüstgombos ünneplő atilláját.

A királyné elpirul örömeiben, majd ha meglátja a szép papucsot. Aztán előszólítja az udvari szolgálatot, hogy huzzák a lábára. Minekutána pedig ez megtörtént, a királyné megveregeti a vállát Kormányos uramnak, és azt mondja:

— Soha ilyen szép papucsban nem voltam!

Kormányos uramnak kigyult az arca, ahogy erre gondolt. Nagy buzgósággal varrta a papucsot. Lett is abból olyan remek egy darab, hogy mikor ki akasztotta a boltja elébe, hát csudájára járt az egész város.

Még akarták venni a papucsot. Sőt — úgy beszéltek — a polgármester kisasszony-lánya déli harangozásig kétszer oda-szalajtott a hajdú a Kormányos uram műhelyébe, mindig többet-többet ígérve a csudaszép papucsért. De a csizmadiamester kevélyen izente vissza mindannyiszor:

— Az a papucs a királynénak készült, és ha akkora darab aranyat adnának érte, mint az öklöm, akkor se adnám másnak...

Ekkor vetődött arra egy kopott szűrös, nagy kalapos ember. Oda állt a bámszokdók közé. Nézte-nézte a szép papucsot, s felsóhajtott:

— Hej, ha az enyém lenne ez a papucs, de sokért nem adnám!

— Nem olyan szegény embernek való az, — nézett végig Kormányos uram a kopott ruhás emberen.

— Hiszen tudom én azt jól, — dörmögte busan. — Tudom én azt jól. Csak úgy mondtam. A kis lányom beteg szegény, s azt mondta, hogy meggyógyul, ha egy szép papucsot viszek neki haza. Tudj' Isten. De legalább a kis koporsójába tehetném. Éppen ilyet akart a lelkem. Kék legyen a földje, aranyos a virága, piros szatytyánbőr a sarka...

Elfordult, a szeméből kicsurran a könny, s végigpergett naptól égett arcán. A szemére huzta a kalapját, s készült, hogy tovább megy. Kormányos uram pár lépést tett előre és csak nézett utána. Aztán utána futott, s megfogta a szüre lefogó ujját:

— Hé, földi! Hát tudja, ha így áll a dolog, Isten neki, — vigyé el a papucsot!

KILENC ÉVIG JARTAK AZ ALAKNAZOTT UTON

Anconában, Olaszországban kilenc éven át a legerősebb forgalom bonyolódott le egy olyan országuton, amelyet a második világháború során teljesen alaknáztak.

Most, az országot karbantartási munkálatainál fedezték csak fel és távolították el a felnem-robbant aknákat.

MEGGONDOLTA

Roger Minage, Marseillesben, Franciaországban nyolc hónap szorgalmas munkával alagutat vajt lakásától a helyi bank épülete alá mintegy 110 yard hosszúságban.

Mikor már a célnál volt, váratlanul meggondolta magát és jelentkezett a rendőrségen. Bevallotta, hogy ki akarta rabolni a bankot, hogy feleségének valami szép ajándékot vegyen.

Mikor kérdezték, hogy miért jelentette fel magát, ezt mondta: "Nemrégiben rájöttem, hogy az asszony nem érdemli meg ezt az áldozatot..."

WILLIAMSON, W. VA.

Williamson vidék magyarsága gyász esetén keressen fel bennünket.

Julánycs és pontos kiszolgálás

— ARÁINK MÉRSEKELTEK —

ALLEN
FUNERAL HOME

WILLIAMSON, W. VA.



CSAKNEM 160 ÉVIG KÉSETT
A PALACKPÓSTA

Az olaszországi Riccione városka tengerpartján a tengerből kifogtak egy palackot. A palackban térkép és segélykérő üzenet volt. Hajótörtek kértek segítséget. Az üzenet dátuma: 1795. március 3.

A tengerészhatóságok megindították a vizsgálatot és megállapították, hogy az üzenet valószínűleg a "Frisia", nevű ve-

lencei gályáról származik, amely az adriai tenger partján 160 év előtt süllyedt el.

LIONEL BARRYMORE színművészt megkérdezte egy riporter, hogy még annyi élvezete van-e az életben, mint szokott lenni; Barrymore Lionel azt felelte, hogy ő most már 75 éves s kijelentte, hogy ebben a korban már semmi sincs, ami olyan élvezetet adna neki, mint régebben volt.

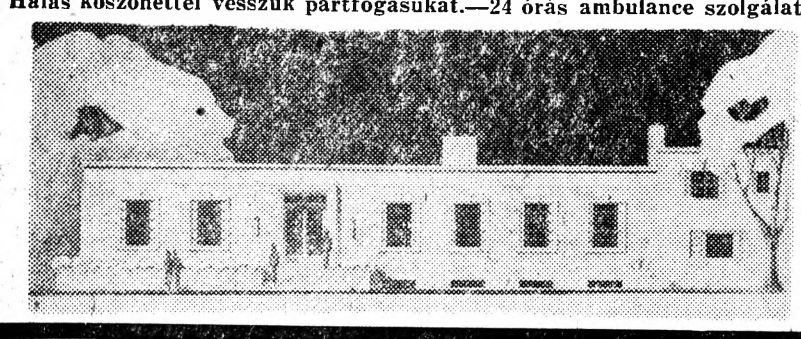
MASONTOWN, PA.

YONEY'S FUNERAL HOME

MASONTOWN, PA. Telefon: 3-7777

A magyar bányászok kedvelt újságja, a "Magyar Bányászlap" útján küldjük üdvözlőnk.

Hálás köszönettel vesszük pártfogásukat.—24 órás ambulance szolgálat



BROWNSVILLE, PA.

A magyarság kedvelt festék üzlete!



PITTSBURGH PAINTS

PITTSBURGH PLATE GLASS CO.

Falpapír — Redőnyök — Ablakfüggönyök
6 High St. Brownsville, Pa. Telefon: 1156
AUTÓÚVEGEK BÁRMILY KOCSIBA!
E. J. Richardson, Manager



PENZE \$10,000.00-IG BIZTOSITVA VAN NÁLUNK!
Gondoljon jövőjére. Spóroljon állandóan. A bank-
üzlet minden ágában rendelkezésre állunk.
Három évre szűz 2 1/2%-ot jövedelmező
SAVINGS CERTIFICATE

kapható nálunk
Automobil vásárlásra hitelt nyújtunk!

First National Bank
in Brownsville

BROWNSVILLE, PA. TEL: 860
A Federal Reserve System és a Federal Deposit
Insurance Corporation tagja.

BROWNSVILLE-I ÉS KÖRNYÉKBELI MAGYAROK!



Ha nálunk tisztíttatják, festetik át ruháikat, azok olyanok lesznek, mint az újak.

Fashion CLEANERS & DYERS

Tisztítás — Vasalás — Átírtés
Szükség esetén 1 nap alatt tisztítjuk
vagy festjük ruháját
Szőrmegőrzés nyáron át. — Szőnyegtisztítás
Taxido és felszerelés kölcsönzés \$7.50
18 üzletben 40 személy áll rendelkezésére

Iroda és műhely: Water St. — Telefon 63
Brownsville, Pa.

Az országhírű ARMSTRONG linoleum és tile képviselő!

Sok magyar család vásárol tőlünk
BROWNSVILLE, DAISYTOWN, HILLER, STB. körül



JAMESTOWN acélból és fából készült
kitchen cabinetek

CRUMRINE'S CUSTOM FLOORS

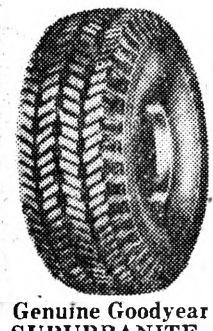
121 High St. — Brownsville, Pa. — Tel.: 1930

— SHERWIN-WILLIAMS FESTÉKÁRUK —

Linoleum, Asphalt tile, Rubber tile, Monowall,
121 High St. — Brownsville, Pa. — Tel.: 1930

Mrs. Ralph S. Crumrine és Ira R. Peightel, tulajdonosok

BEALLSVILLE, PA.



Kedvelt újságunk a "Magyar Bányászlap" útján
köszöntjük magyar barátainkat
Villamos házi felszerelési tárgyak. GENUINE Frigidaire,
DUPONT festék, AUTOMOBIL GUMIK JAVÍTÁSA ÉS ÚJRAÖNTÉSE A LEGFONTOSABB MUNKÁNK.

McDaniel Tire Service

BEALLSVILLE, PA.

Telefon: Beallsville 25

a "40"-es uton



John B. Greenlee Funeral Home



BEALLSVILLE, PA.

Üzleti telefon: Beallsville 5. — Lakás telefon:
Bentleyville 31

Gyász esetén

forduljon teljes bizalommal hozzánk a környék magyarsága

Araink méltányosak, kiszolgálásunk pontos

ÉJJEL NAPPAL AMBULANCE SZOLGÁLAT

Egyházi jubileum

November 14-ikén vasárnap Uniontown, Pa.-ban voltam az ottani Magyar Református Egyház fennállásának 45-ik évfordulóját ünnepelték az egyház hívei. Ujra meg kellett ott állapítanom, hogy a magyar bányászok istenfélő, hitükért erejükön felüli áldozatokra is kész magyarok. A uniontowni magyar református egyház ma taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

Ha van Magyar Amerikában református egyház, mely sok válságon ment keresztül, a uniontowni kétségtelenül az. Volt gyönyörű téglatemplomuk, azt elvesztették — nem a hívek miatt. Aztán új templomuk volt, attól is meg kellett válniuk. A mostani szép kis templomukat a jubileumi ünnepre gyönyörűen kifestették, csinosították, a templom alatti társadalmi termet egyházukért nehéz munkát is szívesen vállalt élt magyar asszonyok: Deli Sándorné, Tóth Miklósné és Szűcs Gergelyné (Masontown), Német Józsefné (Uniontown) Gyöngyösi Józsefné (Uledi, Pa.) Jeso Jánosné (New Salem, Pa.) Sereg Andrásné (Bobtown, Pa.) festették ki, hogy pénzt takarítsanak meg egyházuknak.

Az egyháznak most több mint négy éve Nt. Bernáth Árpád a lelkesze, aki fáradhatatlanul dolgozik híveivel együtt az egyház fenntartásáért és ennek az együttes munkának meg is van egy lelkiekben, mint egyház fenntartási téren az eredménye.

Az ünnepi ebédén Bereczik György, az egyház gondnoka köszöntötte vendégeiket, Nt. Bernáth Árpád mondott asztali áldást, aztán a derék nők felsszolgálták a kitünő eledleket.

Ebéd után Nt. Bernáth Árpád

pád köszöntötte a közönséget, majd Kiss András, a morgan-towni magyar református egyház köztisztviselőnek örvendő gondnoka üdvözölte az ünnepelő testvéregyház népet. Kayatin Sándor a daisytowni, Jobbágy Sándor a vintondalei magyar református egyházak, Kőnyáné Mária a morgantowni református nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

A daisytowni nőegylet elnöknője testülete nevében mondott köszönetet, Kayatin Sándorné a daisytowni nőegyletet képviselte. Bereczik Erzsike pedig a pittsburghi református egyház taglétszámban már nagyon kicsi, mert a magyarok arról a vidékről elmentek, de az a néhány család, akik még ott és a környéken élnek minden tiszteletet megérdemelnék, mert még mindig fenntartják egyházukat.

lésről is eszmecserét kell folytatnunk.

Minden tagtársat elvárunk erre az évi nagygyűlésre.

Tagtársi üdvözléssel
TÓTH LAJOS, elnök
DAVID LAJOS ügykezelő.

A Verhovay Segély Egylet
248-ik, Logan, W. Va. fiókja
tagjaihoz

Ezuton is tisztelettel kérjük tagtársainkat, hogy a december 5-ikén vasárnap délután az Odd Fellow épületben tartandó évi gyűlésre teljes számmal legyenek szívesek eljönni, mert a jövő évi tisztviselőknél felül kerületi delegatust is kell választani, valamint az új alapszabálytervezetet is tárgyalni kell, valamint a Rákóczi Segélyező Egyesülettel tervezett egyesülésről is beszélnünk kell ez alkalommal.

Elvárjuk tehát, hogy az itt élő tagtársak teljes számmal megjelenjen ezen a rendkívüli fontosságu gyűlésünkön.

WAGNER ANDRÁS, elnök
Tagtársi üdvözléssel:
VIZZI JÁNOS, ügykezelő.

A Verhovay Segély Egylet
482-ik Beckley, W. Va. fiókja
tagjaihoz

Tisztelettel értesitem a fiókunkhoz tartozó tagtársakat, hogy az évi gyűlésünket december 12-ikén, vasárnap délután 2 órakor tartjuk az ügykezelő otthonában.

Szeretettel kérjük a környéken élő tagtársainkat, hogy ezen a nagyon fontos gyűlésünkön legyenek szívesek valamennyien megjelenni, mert az 1955 évi tisztviselőknél kívül a kerületi delegátus megválasztása is most lesz, valamint az alapszabálymódosítást is most kell tárgyalnunk, továbbá a Rákóczi Segélyező Egyesülettel való egyesülés dolgát is.

Számítunk rá, hogy erre a nagyon fontos gyűlésre minden fiókunkhoz tartozó tagtársunk eljön.

Tagtársi üdvözléssel
KACVINSKY LAJOS, elnök,
GALL LAJOS, ügykezelő.

SPANYOLORSZÁG
EURÓPA VÉGSŐ
MENEDÉKE

Franco generalis, Spanyolország államfője a Saosebastiani szeminárium felavatásán ünnepi beszédet mondott. Kijelentette, hogy Európát súlyos veszély fenyegeti: "az új barbárok, a kommunisták, le akarják rombolni a keresztény kultúra alapjait". Hozzáfügte, hogy Spanyolország földrajzi helyzete folytán Európa végső menedékének tekinthető.

Végül felszólította a spanyolokat, hogy harcoljanak a spanyol nép egységéért.

Nem sikerült a
kommunisták terve

Muang Ohn, a burmai követ társasvacsorát rendezett Moszkvában a Hotel Sovietskaya-ban. Meghívta arra a nyugati hatalmak diplomatáit, is, azonban eltitkolta, hogy a vacsorára a kommunista országok képviselői is hivatalosak.

Amikor a nyugati hatalmak diplomatái megjelentek látták, hogy a kommunisták titkos terve az volt, hogy egy asztalhoz ültetik őket a kommunista országok képviselőivel. Erre mind a heten, köztük az Egyesült Államok moszkvai követe Charles Bohlen kivonultak a társasvacsoráról, mert nem kívántak a Vörös Kina, Keletnémetország, Északkorea, Vietnám és Mongólia diplomatáival együtt lenni.

A nyugati diplomaták felháborodva nyilatkoztak a kommunisták tervéről, melyet halatlannak, nemzetközi illendőséggel ellenkezőnek és a meghívó megtagadásának minősítették, mert a meghívón csak

EGYLETI KALAUZOK

ELSŐ MAGYAR BETEG-
SEGÉLYZŐ EGYLET
DAISYTOWN, PA.

Elnök: Szabó Sándor, alelnök: Debreczeni József, titkár: Jávorszky József, pénztárnok: Tokár József, pénztári ellenőr: Bodnár Béla, számvé: Bodnár Sándor, hármas tagu bizottsági jegyző: Debreczeni Sándor, tagok: id. Bojza János és Dzuró János, beteglátogatók: Molnár József, ifj. Lexi József és id. Hegedűs István, házbizottsági jegyző: id. Bodnár Lajos, tag Bodnár Mihály. Gyűléseit tartja minden hónap harmadik vasárnapján, saját otthonában.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
23-IK FIOKJA
POCAHONTAS, VA.

Elnök: Nagy Gáspár; alelnök: Tóth Mihály; titkárpénztárnok: Dankó János, Box 832, Pocahontas, Va.; ellenőr: Tóth Mihály.

Gyűléseit tartja minden hónap második vasárnapján délután 2 órakor a Református Templom iskolatermében.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
25-IK FIOKJA
GLEN JEAN, W. VA.

Elnök: Bozó József, Box 271, Scarbro, W. Va. alelnök: Czikkora János; ügykezelő: Szüch Imre, Box 143, Scarbro, West Va. telefonszáma Oak Hill W. Va. 124 W. 11.

Gyűléseit tartja minden harmadik hónapban az ügykezelő házában, Scarbro, W. Va.

Kérünk minden magyart a vidéken, hogy ha nem tagja a Verhovay Segély Egyletnek, satlakozzon testvér táborunkhoz. Minden felvilágosítást készséggel ad meg az ügykezelő.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
30-IK FIOKJA
ELIZABETH, PA.

Elnök: Úveges János; ügykezelő: Novák Lajos, Box 364, Elizabeth, Pa., akinek címére küldendő a fiókot érdeklő levelek.